

# Belgische Senaat

Gewone Zitting 2001-2002

## Parlementaire onderzoekscommissie «Grote Meren»

Hoorzittingen

Vrijdag 11 januari 2002

Ochtendvergadering

### Verslag

# Sénat de Belgique

Session ordinaire 2001-2002

## Commission d'enquête parlementaire «Grands Lacs»

Auditions

Vendredi 11 janvier 2002

Réunion du matin

### Compte rendu

#### Hoorzitting met de heer Christian Dietrich, onderzoeker (IPIS), diamond analyst

(Voorzitter: de heer André Geens)

*De heer Christian Dietrich. – Ik zal het hebben over de diamanthandel, diamantsmokkel en diamantproductie in de Democratische Republiek Congo, Angola en de Centraal-Afrikaanse Republiek. Sinds ongeveer vier jaar houd ik mij bezig met diamant, vooral dan met de productie en smokkel in zuidelijk Afrika. Sinds ik een jaar geleden bij IPIS kwam, heb ik ook onderzoek gedaan naar de banden tussen Centraal-Afrika en Antwerpen. Zodoende heb ik veel informatie ingewonnen over Belgische bedrijven die diamanten uit Centraal-Afrika kopen en importeren.*

*Ik zal eerst een overzicht geven van plaatsen in Centraal-Afrika waar diamanten kunnen worden gevonden. Er zijn drie grote producerende landen: Angola, de Centraal-Afrikaanse Republiek en de Democratische Republiek Congo. De Centraal-Afrikaanse Republiek heeft slechts een beperkte productie, waarvan we de omvang niet echt kennen. De productie is hoofdzakelijk in handen van kleine of ambachtelijke delvers. De officiële handel bedraagt ongeveer 60 miljoen dollar per jaar. De officieuze handel kan oplopen tot 100 miljoen dollar of meer. De Angolese handel belooft meer dan 1 miljard dollar. Angola is de grootste diamantproducent in Afrika.*

#### Audition de M. Christian Dietrich, chercheur (IPIS), diamond analyst

(Présidence de M. André Geens)

**Mr Christian Dietrich.** – I understood that my presentation would concern the diamond trade, diamond smuggling and diamond production in the Democratic Republic of Congo, Angola and the Central African Republic. I have been looking at diamonds for more or less four years, with particular emphasis on production and smuggling routes in Southern Africa. However, since I joined IPIS in Antwerp last year, I have also been looking at the link between Central Africa and Antwerp, thus acquiring much information on Belgium based companies that are buying or importing diamonds from Central Africa.

I will start with an overview of the places in Central Africa where diamonds can be found. There are three major producing countries: Angola, the Central African Republic and the Democratic Republic of Congo. The Central African Republic has a very small production of diamonds. We don't really know the capacity. Production is primarily in the hands of small scale or artisanal miners. The official trade is somewhere in the range of 60 million dollars per year. Unofficially, the trade can amount to maybe 100 million dollars per year or more. The Angolan trade is well over one billion dollars. Angola is the primary producer of diamonds in Africa. Official figures

**M. Christian Dietrich.** – Mon exposé concernera le commerce, la contrebande et la production de diamants en République Démocratique du Congo, en Angola et en République centrafricaine. Je mène depuis environ quatre ans des recherches sur les diamants, et plus spécialement sur la production et les itinéraires de la contrebande en Afrique méridionale. Cependant, depuis que j'ai rejoint l'IPIS à Anvers l'année dernière, j'ai aussi mené des recherches sur les liens entre l'Afrique centrale et Anvers. J'ai donc récolté de nombreuses informations sur les sociétés basées en Belgique qui achètent ou importent des diamants d'Afrique centrale.

*Je débiterai en donnant une vue d'ensemble des régions d'Afrique centrale où on peut trouver des diamants. L'Angola, la République Démocratique du Congo et la République centrafricaine constituent les trois principaux pays producteurs. La République centrafricaine produit une quantité très faible de diamants. Nous ne pouvons pas l'évaluer précisément. Cette production est principalement le fruit de petits mineurs artisanaux. Le commerce officiel porte sur environ 60 millions de dollars par an, contre 100 millions de dollars par an voire plus pour la contrebande. Le commerce en Angola dépasse par contre le milliard de dollars. Ce pays*

*Officiële cijfers geven aan dat de Democratische Republiek Congo jaarlijks officieel voor 300 miljoen aan diamant exporteert. Het is mogelijk dat de handel ongeveer 700 tot 900 miljoen bedraagt. Onze kennis is vooral gebaseerd op schattingen. Er zijn bijna geen statistieken en de weinige die er zijn, worden ondermijnd door frauduleuze verklaringen van diamantexporteurs, door corruptie van regeringszijde en door de informele economie die op de diamant is gebaseerd.*

*Er bestaan twee soorten diamantbronnen. Enerzijds zijn er de kimberlietdiamanten, die zich in een bepaald gebied in de grond bevinden. Anderzijds zijn er de alluviale diamanten, die uit de kimberlietaders zijn weggespoeld en via oude of bestaande rivieren over grote afstanden zijn verspreid. Als gevolg hiervan is de Angolese diamant verspreid over het zuidoosten, het centrum en het noorden van het land. In Angola zijn er zowel kimberliet- als alluviale reserves. Er zijn diamanten van Angola naar zuidelijk Congo gevloeid. Dit maakt de conflictdiamant zo ingewikkeld. Wie in de DRC op 50 kilometer van de Angolese grens delft, delft eigenlijk naar dezelfde diamanten als die welke kunnen worden gevonden in UNITA-gebied of elk ander deel van Noord-Angola. Veel diamanten in zuidelijk Congo, vooral dan uit Bandundu en de Kasai-provincies, komen uit Angola.*

*In Mbuji Mayi zijn er trouwens kimberlietmijnen van mindere kwaliteit en in de provincies Equateur en Oost-Kasai zijn er andere diamantvoorraden.*

*Waarschijnlijk zijn er in de Centraal-Afrikaanse Republiek geen kimberlietaders. We gaan er dan ook van uit dat de diamanten er uit Congo komen. Wanneer we over controle spreken, moeten we er dus terdege*

show that around 300 million dollars worth of diamonds are exported officially from the Democratic Republic of Congo each year. It is possible that the trade is somewhere in the range of 700 to 900 million dollars. Our knowledge of the diamond trade in this region is very much based on speculation. There are almost no statistics, the statistics that are available are plagued by fraudulent declarations by diamond exporters, by government corruption and by the entirely hidden informal economy that is based on diamonds.

There are two different types of diamond reserves. You have kimberlite diamonds that remain in the earth in a very localised area and you have alluvial diamonds, which are basically washed out of kimberlite pipes and have been distributed over large distances through ancient or contemporary river systems. As a result, Angola's diamonds are spread through the south-eastern, central and northern parts of the country. In Angola you can find both kimberlite and alluvial reserves. Diamonds have washed from Angola into southern Congo. Many of the diamonds in southern Congo are exactly the same as the diamonds you can find in northern Angola. This makes the issue of conflict diamonds quite a difficult one. Someone who is mining 50 kilometres north of the Angolan border in southern DRC, is essentially mining the same types of diamonds as those that could come out UNITA territory or any other part of northern Angola. Many of the diamonds in the southern part of Congo, mainly in the area of Bandundu and the Kasai provinces, have come from Angola.

Alternatively there are lower grade kimberlite pipes in Mbuji Mayi and there are other diamond reserves in the provinces of Equateur and Oriental (DRC).

It is not believed that there are kimberlite pipes in the Central African Republic. Diamonds in the Central African Republic are thus believed to come from the Congo. The idea that it is very difficult to find differences

*est le principal producteur de diamants en Afrique centrale. Selon les chiffres officiels, la République Démocratique du Congo exporte officiellement chaque année des diamants pour un montant d'environ 300 millions de dollars. Il est possible que le commerce porte sur 700 à 900 millions de dollars. Notre connaissance du commerce des diamants dans cette région est essentiellement basée sur des spéculations puisqu'il n'existe presque aucune statistique. Celles qui sont disponibles sont faussées par des déclarations frauduleuses d'exportateurs de diamants, par la corruption gouvernementale et par l'économie informelle du diamant.*

*Il existe deux types différents de gisements de diamants : d'une part, les diamants contenus dans la kimberlite et qui restent enterrés dans une région très précise ; d'autre part, les diamants alluviaux issus des pipes de kimberlite et qui ont été emportés sur de grandes distances par les systèmes fluviaux anciens ou contemporains. Par conséquent, les diamants d'Angola sont répartis à travers tout le sud-est, le centre et le nord du pays. On peut y trouver des réserves alluviales ou de type « kimberlite ». Des diamants sont passés d'Angola au Sud du Congo. De nombreux diamants que vous pouvez extraire dans cette dernière région sont exactement les mêmes que ceux qui se trouvent dans le nord de l'Angola. Cela rend le problème des diamants de la guerre assez complexe. Un mineur qui creuse dans le sud de la RDC, à 50 kilomètres au nord de la frontière angolaise, extraira des diamants du même type que ceux qui pourraient être découverts sur le territoire contrôlé par l'UNITA ou dans n'importe quelle autre région du nord de l'Angola. De nombreux diamants du sud du Congo, principalement dans la région de Bandundu et dans les provinces du Kasai, sont originaires d'Angola.*

*Par ailleurs, il existe des pipes de kimberlite de plus faible densité à Mbuji Mayi. On trouve d'autres réserves de diamants dans les provinces de l'Équateur et du Kasai oriental.*

*Nous ne pensons pas qu'il existe des pipes de kimberlite en République centrafricaine. Nous croyons par conséquent que les diamants de ce pays proviennent du Congo. Lorsque vous voulez parler de contrôle, il faut*

*rekening mee houden dat er moeilijk een onderscheid tussen de diamanten uit de verschillende landen kan worden gemaakt.*

*Onder het Mobutu-regime werd de ambachtelijke diamantsector in het begin van de jaren tachtig geliberaliseerd. Dit gaf aanleiding tot het ontstaan van de casino-economie. Veel jonge mannen ontvluchtten andere sectoren, vooral toen de economie begon in te storten. De casino-economie ontbeerde elke vorm van echte investeringen en was vooral gebaseerd op de droom om snel veel geld te verdienen. De ambachtelijke delvers, de creuseurs, stillen hun honger met deze droom. Iemands oom verdient bijvoorbeeld 5.000 dollar en koopt een nieuwe auto. Hierdoor wordt de droom nog groter. Eigenlijk verdienen de creuseurs zeer weinig, maar blijven ze in de diamantvelden werken. De tussenpersonen en de buitenlandse exporteurs verdienen het meest. Tegen het begin van de jaren negentig was de diamanthandel een belangrijke pijler van de informele Congolese economie geworden. Dat is waarschijnlijk het belangrijkste aspect. Aangezien Mobutu niets meer kon halen bij de officiële mijnsector, die was ingestort, trachtte hij steeds meer te profiteren van de informele sector. Zijn zonen en sommige van zijn generaals waren zeer bedrijvig in de diamanthandel, ook in de handel met UNITA, alsook in frauduleuze geldtransacties en drugshandel.*

*De informele diamanteconomie werd een symbool van de teloorgang van de staat. Dit geldt vooral voor de inwoners van de Kasai-provincies die in het midden van de jaren negentig de invoering van de nieuwe zaire verwierpen. De overlapping met Angola is veelzeggend. Een reden is dat Mobutu Savimbi steunde; beiden waren schatplichtig aan de Verenigde Staten en bondgenoten van Zuid-Afrika in de strijd tegen het communisme. UNITA bestond reeds van voor de onafhankelijkheid van Angola in 1975. In 1984-1985 begon de beweging de provincies met goudmijnen in het noordoosten aan te vallen. Er is een verband tussen de aanvallen van UNITA op regeringsinstallaties en de liberalisering van de diamanthandel in Kinshasa. Na de ondertekening van het Angolaes vredesakkoord (1990) werd de*

between the diamonds originating from these countries is quite significant when you want to talk about control.

The Mobutu regime in the former Zaire liberalised the artisanal diamond sector in the early 80s. That unleashed a new form of economics, the so called casino economy. Many young men rushed out of other sectors, especially as the economy started to collapse. This casino economy was basically lacking any form of real reinvestment and was based more on the dream of making vast amounts of money in a very short period of time. Artisanal diamond miners, *creuseurs*, live on this dream. For instance, somebody's uncle makes 5,000 dollars and buys a used car, which prolongs the dream of finding instant wealth. In reality the diggers make very little money, but continue to work in the diamond fields. The people who make the most money are the middlemen and the foreign exporters. In the early 90s the diamond trade had formed a substantial pillar of the informal economy in the Congo. That is probably the most important aspect. As Mobutu was unable to collect rent from the formal mining sector, which had collapsed, he increasingly sought to profit from the informal economy. His sons and some of his generals were very active in the diamond trade, including the trade with UNITA, as well as in fraudulent currency transactions and the drug trade.

The informal diamond economy has become a symbol of the retreat of the state. This is especially so for people in the Kasai provinces who rejected the imposition of the new zaire currency in the mid 90s. Interestingly, the overlap with Angola is quite significant. One reason is that Mobutu was supporting Savimbi; both of them were clients of the United States and allies of South Africa in the fight against Communism. UNITA has been around from well before the independence of Angola in 1975. In any case, in 1984-1985 UNITA started attacking the diamond mining provinces in the north-east. We do see an overlap between UNITA's military activities against government installations and the liberalised diamond trade in Kinshasa. After the signing of the peace accords in Angola (1990), the diamond sector was liberalised, just as it

*toujours avoir à l'esprit qu'il est très difficile de trouver des différences entre les diamants provenant des ces pays.*

*Au début des années 80, le régime mobutiste de l'ex-Zaïre a libéralisé le secteur artisanal du diamant, ce qui a engendré une nouvelle forme d'économie baptisée « économie de casino ». De nombreux jeunes hommes ont quitté d'autres secteurs, surtout lorsque l'économie a commencé à s'écrouler. Cette « économie de casino » négligeait de procéder à de nouveaux investissements et était davantage basée sur un rêve : gagner beaucoup d'argent en très peu de temps. Les mineurs artisanaux, les creuseurs, vivent de ce rêve. S'ils gagnent 5.000 dollars, ils achètent une voiture d'occasion, ce qui prolonge encore le rêve de trouver la richesse instantanément. En fait, ils gagnent peu d'argent mais continuent à travailler dans les mines de diamants. Ceux qui gagnent le plus sont les intermédiaires et les exportateurs étrangers. Au début des années 90, le commerce du diamant constituait un pilier important de l'économie informelle du Congo. Puisque Mobutu était incapable de retirer de l'argent du secteur minier officiel qui s'était effondré, il a de plus en plus cherché à tirer profit de l'économie informelle. Ses fils et certains de ses généraux furent très actifs dans le commerce du diamant, y compris avec l'UNITA, ainsi que dans les transactions de change frauduleuses et dans le trafic de drogues.*

*L'économie informelle du diamant est devenue le symbole de la perte d'influence de l'État. C'est surtout le cas pour les habitants des provinces du Kasai qui ont rejeté la nouvelle monnaie zaïroise au milieu des années 90. Le chevauchement avec l'Angola est assez significatif. L'une des raisons est que Mobutu soutenait Savimbi ; tous deux étaient clients des États-Unis et des alliés de l'Afrique du Sud dans la lutte contre le communisme. L'UNITA a vu le jour bien avant l'indépendance de l'Angola en 1975. En 1984-1985, elle a commencé à lancer des attaques contre les provinces minières du nord-est. Nous constatons un lien entre les activités militaires de l'UNITA contre les installations gouvernementales et la libéralisation du commerce du diamant à Kinshasa. Après la signature des accords de paix en Angola (1990), le*

*diamantsector, net als in Zaire in het begin van de jaren tachtig, geliberaliseerd. Hierdoor ontstond een rush van goudzoekers naar de Angolese diamantgebieden. Velen van hen kwamen uit Congo. Er is dus een zeer grote overlapping tussen diamanten uit Angola en Congo.*

*Dit brengt me bij de vraag hoe de handel wordt georganiseerd. De diamantzoekers in Congo, de creuseurs, verkopen hun stenen aan tussenpersonen, de négociants, die ze op hun beurt doorverkopen aan exporteurs met een licentie, de comptoirs. In Angola worden de delvers garimpeiro's genoemd. Ze verkopen aan kopers die al dan niet over een licentie beschikken. Als informele delvers diamanten verkopen aan een dealer die over een vergunning beschikt, dan is er sprake van wettelijke productie uit de informele diamantsector. Als dezelfde delvers hun diamanten aan een exporteur zonder vergunning verkopen, gaat het om illegale handel. Als ze hun diamanten aan rebellen verkopen, dan is er sprake van conflictdiamanten. Het is zeer moeilijk een onderscheid te maken tussen conflictdiamanten, illegale en legitieme diamanten.*

*Een van de basisbeginselen van de diamanthandel is dat alle actoren winst nastreven. De diamanten worden ontgonnen in duizenden kleine mijnen op verschillende plaatsen. Dan worden ze opgeslagen in plaatselijke opslagruimtes. Kleinere tussenpersonen gaan de diamanten bijvoorbeeld in mijnen kopen, ze stockeren ze in grotere pakketten en verkopen ze in een grotere opslagruimte. Die diamanten worden dan verkocht aan grotere tussenpersonen of aan exporteurs. Die diamanten – schommelend van zwakke tot zeer goede kwaliteit – worden dan uitgevoerd naar Antwerpen, waar ze verkocht worden aan verschillende handelaars.*

*In dit systeem streeft iedereen winst na. Als ze er naar gevraagd worden, zeggen alle betrokkenen dat ze geen winst nastreven, wat helemaal geen zin heeft. Er kan moeilijk worden uitgemaakt wie er echt profijt uit trekt.*

*We worden met verschillende problemen geconfronteerd als we de*

was in Zaire in the early 80s. That created a rush of prospectors, most of them from the Congo, into the diamond areas in Angola. So we had this immense overlap between diamonds in Angola and the Congo.

This brings me to the question on how these trades are set up. Basically, in the Congo diamond diggers, *creuseurs*, sell to middlemen, *négociants*, who then sell to the licensed exporters, the *comptoirs*. In Angola the diggers are called *garimpeiros* and they sell to licensed or illicit buying operations. The interesting part about this is that if informal diamond miners sell diamonds to a licensed dealer, this becomes legitimate production from the informal diamond sector. If they sell their diamonds to unlicensed exporters, that forms part of the illicit diamond trade. If the same diggers sell their diamonds to rebels, then those diamonds become conflict diamonds, according to the new campaign against conflict diamonds. It is very hard to distinguish between conflict diamonds, illicit diamonds and legitimate diamonds.

One basic notion of the diamond trade is that all members of this trade are seeking to profit in some way. Basically, diamonds are mined in thousands of small mines in various locations. Those diamonds are then accumulated in local catchments. For example: small middlemen buy the diamonds in mines, amass them in larger parcels and resell them in a larger catchment. Those diamonds are then sold to either a larger middleman or exporters. The diamonds – ranging from very poor quality to very good quality – are then exported to Antwerp, where they are sold to different dealers.

In this system, everybody is seeking a profit. But if you interview anybody in the diamond pipeline, everybody says that they do not profit, which is an irony. It is quite difficult to figure out who is really profiting.

We deal with some issues when trying to define or to prevent the sale of

*secteur du diamant a été libéralisé, comme cela avait été le cas au Zaire au début des années 80. Ceci a engendré la ruée des prospecteurs, venus pour la plupart du Congo, dans les régions riches en diamants de l'Angola. Il existe donc un énorme chevauchement entre les diamants de l'Angola et ceux du Congo.*

*Ceci m'amène à la question de l'organisation de ce commerce. Les chercheurs de diamants du Congo, les creuseurs, vendent leurs pierres à des intermédiaires, les négociants, qui les revendent alors à des exportateurs disposant d'une licence, les comptoirs. En Angola, les mineurs sont appelés garimpeiros. Ils vendent leurs diamants à des organisations illicites ou possédant une licence. Il est intéressant de constater que, si un mineur « informel » vend des diamants à un acheteur disposant d'une licence, sa production devient légitime. S'il vend ses diamants à des exportateurs qui ne disposent pas d'une licence, il s'agit alors de commerce illicite du diamant. S'il vend à des rebelles, les diamants deviennent des diamants de la guerre. Il est très difficile de les distinguer des diamants illicites et des diamants licites.*

*Un des principes de base du commerce de diamants est que tous ses acteurs recherchent le profit d'une manière ou d'une autre. Les diamants sont extraits de milliers de petites mines en des endroits variés. Ces diamants sont ensuite stockés dans des sites locaux. De petits intermédiaires achètent les diamants dans les mines, les stockent dans des lots plus grands et les revendent dans un site plus important. Ces diamants sont ensuite revendus à des intermédiaires plus importants ou à des exportateurs. Ces diamants – de différents niveaux de qualité – sont ensuite exportés vers Anvers, où ils sont vendus à plusieurs distributeurs.*

*Dans ce système, chacun recherche le profit. Mais si vous les interrogez, tous ceux qui travaillent dans le secteur diamantaire vous diront qu'ils ne réalisent pas de bénéfice, ce qui est du non-sens. Il est assez ardu de découvrir quelles sont les personnes qui réalisent véritablement du profit.*

*Nous sommes confrontés à plusieurs problèmes lorsqu'il s'agit de définir ou*

*verkoop van conflictdiamanten proberen te definiëren of te voorkomen. Als tussenpersonen diamanten kopen bij mijnwerkers en ze verkopen aan rebellen of aan een regering, kan moeilijk een onderscheid worden gemaakt tussen conflictdiamanten en illegale diamanten. Als rebellen zich bijvoorbeeld in een bepaald gebied installeren en diamanten exploiteren in samenwerking met kleine mijnwerkers, kunnen we stellen dat het om conflictdiamanten gaat. Ook diamanten die door kleine mijnwerkers bewaard worden, kunnen als conflictdiamanten worden beschouwd. Het wordt moeilijker om conflictdiamanten te onderscheiden als rebellen en regeringssoldaten dezelfde artisanale mijnwerkers belasten die hoofdzakelijk in neutraal gebied of in regeringsgebied opereren. Als rebellengroeperingen dit gebied kortstondig bezetten of er doorheen trekken en de artisanale mijnwerkers belasten, is het niet duidelijk of de diamanten die door deze mijnwerkers worden geproduceerd en later legitiem verkocht worden in steden die in handen zijn van de regering, conflictdiamanten zijn.*

*De definitie van conflictdiamanten is enigszins onvolmaakt, omdat we niet echt weten wie de slechteriken zijn: conflictdiamanten worden in het Kimberleyproces gedefinieerd in termen van diamanten waarmee rebellengroeperingen worden gefinancierd, of regeringen die deze rebellen steunen en tegen wie de Veiligheidsraad sancties heeft uitgesproken. Daar de Veiligheidsraad geen sancties heeft uitgesproken tegen de rebellen in Congo, is daar volgens het Kimberleyproces en het grootste gedeelte van de internationale gemeenschap geen sprake van conflictdiamanten. Voor de NGO's is Congo te ingewikkeld. In Sierra Leone daarentegen is de situatie eenvoudiger: waarschijnlijk is er een goede regering en slechte rebellen. In Congo is het zeer moeilijk om de goeden te onderscheiden van de slechten, vooral omdat Uganda en Rwanda nauwe bondgenoten zijn van bepaalde westerse landen. Het probleem bestaat erin dat we niet juist weten wat conflictdiamanten zijn. Elke campagne gericht op conflictdiamanten is dan ook onvolmaakt.*

*We weten ook niet juist hoeveel diamanten afkomstig zijn uit Congo, Angola of de Centraal-Afrikaanse*

conflict diamonds. If middlemen buy from diamond diggers and sell the diamonds to rebels or to the government, it is hard to distinguish whose diamonds are conflict diamonds and whose diamonds are simply illicit. If, for example, rebels move into a certain territory and that they mine diamonds in partnership with small-scale miners, one could say that the diamonds that are taken by the rebels are conflict diamonds. One could also say that the diamonds that are kept by the small-scale miners are conflict diamonds. It becomes more difficult to distinguish conflict diamonds when rebels and government soldiers are both taxing the same artisanal miners who are mining essentially in a no man's land, or in government territory. If rebel groups briefly occupy or sweep through this territory and tax artisanal miners, it is not clear whether the diamonds produced by these miners and later sold legitimately in government garrisoned towns would be conflict diamonds.

The whole definition of conflict diamonds is a bit flawed, because we do not really know who the bad guys are: conflict diamonds are defined by the Kimberley process in terms of diamonds funding rebel groups, or governments supporting these rebels, that have had UN Security Council sanctions imposed upon them. There are no Security Council sanctions against the rebels in the Congo, so those are not conflict diamonds according to the Kimberley process and most of the international community. As far as NGOs are concerned, the Congo is too difficult to understand. (It is much easier to look at Sierra Leone, where you presumably have a good government and horrendous rebels.) In the Congo, it is very hard to make a distinction between the good and the bad, especially since Uganda and Rwanda are quite close allies with certain western nations. The issue is that we do not really know what are conflict diamonds. Any type of conflict diamond campaign is naturally flawed in that respect.

We do not really know how many diamonds are coming out of Congo, or Angola, or the Central African

*de prévenir la vente des diamants de la guerre. Lorsque des revendeurs achètent des diamants à des mineurs et les revendent aux rebelles ou au gouvernement, il est difficile de distinguer les diamants de la guerre des diamants simplement illicites. Si, par exemple, des rebelles s'installent sur un territoire et qu'ils extraient le diamant en partenariat avec des petits mineurs, on pourrait dire que les diamants extraits par les rebelles sont des diamants de la guerre. On pourrait également considérer comme diamants de la guerre les diamants conservés par les petits mineurs. Le problème se complique lorsque les rebelles et les soldats du gouvernement taxent les mêmes mineurs artisanaux qui travaillent essentiellement en territoire neutre ou gouvernemental. Si les rebelles s'emparent momentanément de ce territoire ou le parcourent et taxent les mineurs artisanaux, il n'est pas évident de savoir si les diamants produits par ces mineurs et vendus par après de façon légitime dans des villages tenus par le gouvernement sont des diamants de la guerre.*

*La définition des diamants de la guerre est quelque peu imparfaite parce que nous ne savons pas exactement qui sont les mauvais : les diamants de la guerre sont définis par le processus de Kimberley comme des diamants finançant des rebelles ou des gouvernements qui soutiennent ces rebelles, à l'encontre de qui le Conseil de sécurité a prononcé des sanctions. Le Conseil de sécurité ne prononce pas de sanctions envers les rebelles au Congo. Selon le processus de Kimberley et la majeure partie de la communauté internationale, il ne s'agit donc pas là de diamants de la guerre. En ce qui concerne les ONG, le Congo est trop complexe, contrairement à la Sierra Leone, par exemple. Au Congo, il est très difficile de distinguer les bons des mauvais, surtout depuis que l'Ouganda et le Rwanda sont devenus les alliés de certaines nations occidentales. Le problème est que nous ne savons pas vraiment ce que sont les diamants de la guerre. Dès lors, toute campagne ciblant les diamants de la guerre sera imparfaite.*

*Nous ne savons pas vraiment combien de diamants proviennent du Congo, de l'Angola ou de la République*

*Republiek. Statistieken bewijzen niets: de regeringen van die landen publiceren vervalste of helemaal geen statistieken. In een systeem waarin de verholen handel honderden miljoenen dollar vertegenwoordigt, kunnen wij niet exact weten hoeveel diamanten afkomstig zijn uit Centraal-Afrika.*

*Wie in België diamanten invoert, geeft een land van herkomst aan. Wie van Kinshasa naar Antwerpen vliegt en diamanten in zijn bezit heeft, kan aan de Belgische douaniers verklaren dat ze afkomstig zijn uit Zambia, Mauritius of Zwitserland. Er bestaat helemaal geen reglementering. Met het Kimberleyproces zal een regeling mogelijk worden en België zal waarschijnlijk één van de landen zijn die ze het doeltreffendst kunnen toepassen.*

*Toch kunnen we niet zeggen hoeveel diamanten België binnenkomen die niet bij de douane zijn aangegeven. Dankzij het nieuwe Kimberleyproces zal het misschien mogelijk zijn te beletten dat deze diamanten in ons land worden ingevoerd en te achterhalen welke bedrijven die diamanten verhandelen. Een onafhankelijk auditeur zal immers de voorraad diamanten controleren van alle bedrijven die diamanten invoeren en verkopen. Het zou interessant zijn de Hoge Raad voor Diamant te vragen hoe die nieuwe regeling kan worden toegepast in landen die diamant slijpen, zoals India en Israël? Het witwassen van conflictdiamanten zal nooit een probleem stellen. Als een bedrijf 10.000 karaat legale diamanten invoert die worden geslepen, verliest het bij het slijpen 50% of meer van het volume van die diamanten. Als zich in dat volume 5 tot 10% conflictdiamanten bevinden, kan via dat systeem het volume binnenkomende en uitgaande diamanten niet worden achterhaald. Ook diamanten die volledig illegaal in België worden verhandeld, kunnen aan de controle ontsnappen. Het Kimberleyproces houdt zich immers niet bezig met de onderliggende geheime mechanismen van de diamanthandel, die zowel legitiem als frauduleus kunnen zijn.*

*We kunnen op geen enkele manier achterhalen hoeveel diamanten in het legale circuit terechtkomen of het circuit verlaten. Na Kimberley zullen we*

Republic. Statistics are meaningless: the governments of these countries produce statistics that are quite often fraudulent or even non-existent. In a system where the unknown trade is in an order of magnitude of several hundred million dollars, we have no real idea how many diamonds are coming out of central Africa.

Diamond importers in Belgium declare diamonds coming from a country of provenance. Somebody flying from Kinshasa to Antwerp and bringing diamonds to Belgian customs, can claim those diamonds came from Zambia, or Mauritius, or Switzerland. Under the present system, there is no regulation whatsoever. Under the Kimberley process, there will be regulation, and Belgium will probably be one of the countries that will be able to implement these regulations with the most effect.

We do not know however how many diamonds are coming into Belgium that never have been declared to customs. Under the new Kimberley process, it may be possible to stop those diamonds from coming in and to find companies that are dealing in those diamonds, because there is an independent auditor who reviews the diamond stockpile of each company that imports and sells diamonds. A good question to put to the High Diamond Council is: "How will it work in the new system, especially in countries where they do diamond polishing, such as India and Israel?" Laundering conflict diamonds will never be a problem, because, if a company imports 10,000 carats of legitimate diamonds and that these diamonds are polished, the company loses some 50% or more of the volume of the diamonds, once they are polished. If there are 5 or 10% of conflict diamonds, there is no way within that system to see which volume of diamonds is moving in and moving out. Even diamonds traded completely illicitly in Belgium may escape the auditing process. The Kimberley process does not address the underlying secretive mechanisms of the diamond trade, which are both legitimate and fraudulent.

There is no way to determine what volume of diamonds is moving in and moving out of the legitimate system. Under the Kimberley process, we will

*centrafricaine. Les statistiques ne veulent rien dire : les gouvernements de ces pays publient des statistiques souvent faussées ou n'en publient pas du tout. Alors que les montants en jeu au niveau du commerce inconnu atteignent plusieurs centaines de millions de dollars, nous ignorons combien de diamants proviennent d'Afrique centrale.*

*En Belgique, les importateurs de diamants déclarent un pays de provenance. Une personne prenant l'avion de Kinshasa à Anvers peut déclarer à la douane belge que les diamants qu'elle rapporte proviennent de Zambie, des îles Maurice ou de la Suisse. La réglementation est aujourd'hui totalement inexistante. Le processus de Kimberley engendrera une réglementation et la Belgique sera probablement un des pays qui pourra l'appliquer avec le plus d'efficacité.*

*Nous sommes toutefois incapables de dire combien de diamants pénétrant sur le territoire belge n'ont jamais été déclarés à la douane. Grâce au processus de Kimberley, il sera possible d'empêcher ces diamants d'entrer en Belgique et de trouver les sociétés qui font le commerce de ces diamants. Un auditeur indépendant vérifiera en effet les stocks de toutes les sociétés qui importent et vendent les diamants. Une bonne question à poser au Conseil supérieur consiste à savoir comment le nouveau système s'appliquera aux pays qui polissent les diamants, tels l'Inde et Israël. Blanchir les diamants de la guerre ne représentera jamais un problème. En effet, si une société importe 10.000 carats de diamants légitimes, elle perdra 50%, voire plus, du volume des diamants si ceux-ci sont polis. Si la proportion de diamants de la guerre est de 5% ou 10%, le système ne permettra pas de déceler le volume de diamants entrant ou sortant. Même des diamants commercialisés en Belgique de façon tout à fait illicite peuvent échapper au contrôle. Le processus de Kimberley ne s'attelle pas aux mécanismes secrets sous-jacents du commerce du diamant, lesquels peuvent être légaux ou frauduleux.*

*Aucun moyen ne nous permet de déterminer la quantité de diamants qui entre et sort du système officiel. Grâce au processus de Kimberley, nous*

*exportdocumenten hebben van onder meer Rwanda, Bangui, Johannesburg en Windhoek, die certificeren dat de diamanten zuiver zijn. Kunnen we er dan van uitgaan dat de diamanten van de rebellen niet naar het regeringsterritorium gebracht worden, wat veel voorkomt, of terecht komen in loten die vergezeld van het nieuwe certificaat van oorsprong worden uitgevoerd? In Congo is het moeilijk uit te maken welke diamanten in handen van rebellen geweest zijn en welke niet. In Angola ontginnen de rebellen aan de ene kant van de rivier en de militairen aan de andere kant.*

*Het belangrijkste probleem is dat de oorlogseconomieën in Congo en Angola effectief gebaseerd zijn op het nationale leger, de rebellen en de gewapende groepen die een schaarste organiseren. Zij controleren de bruggen, de luchthavens en alle plaatsen waar ze belastingen kunnen heffen. Eigenlijk opereert het nationale leger in Angola zoals de rebellen. Ze beheersen de informele economie. De rebellen en regeringssoldaten halen minder voordeel uit de diamanthandel dan uit het in stand houden van een systeem van schaarste in de informele economie, gebaseerd op de ontginning van diamanten. Sommige mijnwerkers komen van heel ver – vaak gaat het om migranten – en hebben schoppen, basisartikelen, voedsel, alcohol, malariageenesmiddelen nodig. De handel in deze producten wordt gecontroleerd door het nationale leger of de rebellen. In een dergelijk scenario, waarin iedereen geld wil verdienen, kunnen diamanten gemakkelijk verhandeld worden. We vernemen vaak dat UNITA met de regering handel drijft in diamanten. In Congo is de situatie moeilijker omdat de rebellen en de regering door een groot gebied van elkaar gescheiden zijn. In Angola is de overlapping groter.*

*De pogingen van Rwanda en Uganda om Congo binnen te dringen en de diamanthandel te controleren lijken geslaagd te zijn, maar we weten niet welke controle ze geïnstalleerd hebben. Blijkbaar controleren ze de mijnwerkers niet. De tussenpersonen controleren de handel in diamanten en de comptoirs krijgen vergunningen van de rebellen die door Rwanda en Uganda worden*

have export documents from Rwanda, Bangui, Johannesburg, and Windhoek among others, declaring that the diamonds are clean. Can we then assume that rebel diamonds are not making their way into the government territory and are not making their way into parcels exported under the new certificate of origin? Presently, the movement of diamonds from rebel territory to government territory is quite common. In Congo, it is quite difficult to say which diamonds are tainted by the rebel movements and which are not. In Angola, the rebels will be mining on the one side of the river while the national military mine on the other side.

The main issue is that the war economies in Congo and Angola are really based on the national military, the rebels and all armed groups, enforcing scarcity. They control the bridges, the airports and any point where they can impose taxes. Basically, the national military in Angola will be operating in the same way that the rebels do in terms of cornering the informal economy. Rebels and government soldiers do not profit as much from the diamond trade as from maintaining a system of scarcity in the informal economy, which is based on the mining of diamonds. There are miners moving long distances – migratory miners in many cases – who need shovels, basic commodities, food, alcohol, malaria medicine... The trade in these commodities is controlled by the national military or the rebels. In that scenario where everybody is trying to make money, the movement of diamonds is quite easy. One often hears about UNITA trading diamonds with the government. The situation in the Congo is more difficult, because the rebels and the government are separated by a large territory. In Angola, the overlap is more significant.

Although it seems that the attempts of Rwanda and Uganda to move into the Congo and to control the diamond trade have been successful, we do not know what type of control they have imposed. Apparently, they do not control the miners. The middlemen control the trade in diamonds and the *comptoirs* are licensed by the rebel regimes backed by Rwanda and Uganda. These foreign

*disposerons de documents d'exportation émanant de Luanda, de Bangui, de Johannesburg et de Windhoek, certifiant que les diamants sont « propres ». Pouvons-nous donc supposer que les diamants des rebelles ne voyagent pas dans des colis exportés sous le nouveau certificat d'origine ? Actuellement, le passage de diamants du territoire des rebelles vers le territoire sous contrôle gouvernemental est fréquent. Au Congo, il est très difficile de savoir si des diamants proviennent ou non des mouvements rebelles. En Angola, les rebelles extraient des diamants d'un côté du fleuve alors que l'armée nationale exploite l'autre rive.*

*Le problème essentiel réside dans le fait que les économies de guerre au Congo et en Angola sont basées sur l'armée nationale, les rebelles et les groupes armés qui, tous, imposent une pénurie. Ils contrôlent les ponts, les aéroports et tous les lieux où ils peuvent prélever des taxes. En fait, en Angola, l'armée nationale opère de la même manière que les rebelles, en accaparant l'économie informelle. Les rebelles et les soldats gouvernementaux tirent moins bénéfice du commerce du diamant que du maintien d'un système de pénurie au sein de l'économie informelle qui est basée sur l'extraction des diamants. Des mineurs qui parcourent de longues distances – le plus souvent des travailleurs migrants – ont besoin de pelleuses, d'articles de première nécessité, de nourriture, d'alcool et de médicaments contre la malaria. Le commerce de ces produits est contrôlé par l'armée nationale ou les rebelles. Dans ce contexte où tout le monde tente de gagner de l'argent, le mouvement des diamants est très facile. On entend souvent dire que l'UNITA achète et vend des diamants au gouvernement. La situation au Congo est plus difficile parce que les rebelles et le gouvernement sont séparés par un vaste territoire. En Angola, le chevauchement est plus important.*

*Bien qu'il semble que les tentatives du Rwanda et de l'Ouganda d'entrer au Congo et de contrôler le commerce du diamant aient été couronnées de succès, nous ne savons pas quel type de contrôle ils ont imposé. Apparemment, ils ne contrôlent pas les mineurs. Les intermédiaires contrôlent le commerce des diamants et les comptoirs auxquels des licences ont été octroyées par les*

*gesteund. Deze buitenlandse dealers opereren meestal vanuit Kigali, Kampala en Bangui. Wanneer deze dealers in België aankomen, zeggen ze niet dat hun diamanten van Kigali of Kampala komen; als land van herkomst vermelden ze de Democratische Republiek Congo, de Centraal-Afrikaanse Republiek of een ander land. Daarom wordt er geen export van betekenis vastgesteld vanuit Kampala of Kigali. Naburige landen zoals Uganda, Rwanda, Tanzania, de Centraal-Afrikaanse Republiek, Congo-Brazzaville – een belangrijke route voor de diamanten van Angola en de DRC – vormen regionale smokkelplatforms. Dealers zijn in deze landen actief omdat het voor hen gemakkelijk is om vanuit Bangui naar door de rebellen gecontroleerde gebieden in het oosten van Congo te vliegen, er diamanten te kopen, naar Bangui terug te vliegen en de diamanten wit te wassen door de aankoopactiviteiten waarvoor ze een vergunning hebben. Zo komen conflictdiamanten in het officiële systeem terecht, lang vóór de vergunnende overheden in Bangui, Kinshasa of Rwanda een stempel kunnen aanbrenge: de diamanten worden van het illegale in het legale systeem gebracht door legitieme mijnoperaties in Zuid-Afrika of Namibië of door aankoopoperaties in Bangui.*

*Deze praktijk ontstond als gevolg van de sancties van de Veiligheidsraad tegen UNITA en de strengere controle op de diamanthandel in België en elders. Het is voor ons helemaal niet duidelijk waarom Zuid-Afrika, één van de stuwende krachten achter het Kimberleyproces, weigert om de namen te publiceren van de ondernemingen die een vergunning hebben om diamanten te ontginnen of te kopen. De Zuid-Afrikaanse regering geeft deze informatie niet. Dat zegt wel iets over de manier waarop deze handel georganiseerd is: hij is gebaseerd op geheimhouding. Landen zoals België of Zuid-Afrika verstrekken geen informatie over de hoeveelheid diamant die door individuele ondernemingen in- of uitgevoerd wordt. Dit is vertrouwelijke informatie. Waar het om gaat is, dat we de diamanthandel niet moeten proberen te controleren door een of ander systeem dat door het Kimberleyproces wordt opgelegd. De conflictdiamanten die in het legale systeem terechtkomen, ontsnappen daaraan. Het is belangrijk*

dealers operate from Kigali, Kampala and Bangui for the most part. When these dealers arrive in Belgium, they will declare their diamonds' provenance as the Democratic Republic of Congo, the Central African Republic or just about any other country. That is why we don't see significant exports from Kampala or Kigali. Neighbouring countries like Uganda, Rwanda, Tanzania, the Central African Republic, Congo-Brazzaville – which is a major conduit for diamonds coming from Angola and from the DRC – are smuggling platforms. Dealers operate in these countries because they can go from Bangui to rebel held areas in Eastern Congo, buy diamonds, return to Bangui and launder the diamonds through their licensed buying operations. This is how conflict diamonds move into the official system long before the licensing authorities in Bangui, or Kinshasa, or Rwanda... can ever stamp anything: the diamonds have been moved through legitimate mining operations in South Africa, or in Namibia, or a buying operation in Bangui.

This is the main way that conflict diamonds are entered into the legitimate system. It has been happening since security council sanctions against UNITA and since there has been greater oversight put on the diamond trade in Belgium and elsewhere. The real issue is: "Why is it that South Africa for example, one of the major powers behind the Kimberley process, refuses to publish the names of companies that are licensed to mine or to buy diamonds?" The South African government does not give this information. This fact tells a bit how the trade works: it is based on secrecy and on issues of confidentiality. One can not get from countries like e.g. Belgium or South Africa the volumes of diamonds that are imported or exported by individual companies, since this is proprietary information. The issue is not trying to control the diamond trade through some type of system imposed with the Kimberley process, because we will miss every conflict diamond that comes into the system. It is at the level

*rebellen soutenus par le Rwanda et l'Ouganda. Ces négociants étrangers opèrent pour la plupart depuis Kigali, Kampala et Bangui. Quand ils arrivent en Belgique, ils ne disent pas que leurs diamants proviennent de Kampala ou de Kigali ; ils déclarent qu'ils proviennent de la République démocratique du Congo, de la République Centrafricaine ou de n'importe quel autre pays. C'est pourquoi aucune exportation importante ne provient de Kampala ou de Kigali. Les pays voisins comme l'Ouganda, le Rwanda, la Tanzanie, la République Centrafricaine et le Congo-Brazzaville – qui est un passage important des diamants venant d'Angola et de la RDC – constituent des plates-formes régionales du trafic. Les négociants opèrent à partir de ces pays car ils peuvent passer de Bangui aux zones qui sont aux mains des rebelles à l'Est du Congo, acheter des diamants, retourner à Bangui et blanchir les diamants grâce à des opérations d'achat sous licence. Voilà comment les diamants de la guerre entrent dans le système officiel bien avant que les autorités de Bangui, de Kinshasa ou du Rwanda ne puissent viser quoi que ce soit : en passant par le système officiel, les diamants sont entrés en Afrique du Sud ou en Namibie, ou ont fait l'objet d'une opération d'achat à Bangui.*

*C'est le principal biais par lequel les diamants de la guerre entrent sur le circuit officiel. Cela se passe de cette manière depuis que le Conseil de Sécurité a pris des sanctions contre l'UNITA et depuis que l'on a imposé un contrôle plus strict sur le commerce du diamant en Belgique et ailleurs. La vraie question est de savoir pourquoi l'Afrique du Sud, une des puissances les plus importantes soutenant le processus de Kimberley, refuse de publier les noms des compagnies qui possèdent une licence pour extraire et acheter les diamants. Le gouvernement sud africain ne communique pas d'informations. Cela montre comment le commerce fonctionne : il est basé sur le secret et la confidentialité. La Belgique ou l'Afrique du Sud, par exemple, ne nous révèlent pas quels sont les volumes de diamants importés ou exportés par les différentes sociétés. Il s'agit d'informations confidentielles. Le but n'est pas d'essayer de contrôler le commerce du diamant grâce à un système imposé par le processus de*

*te weten hoeveel diamanten er door individuele ondernemingen ingevoerd worden, vanuit welk land ze ingevoerd worden en hoeveel diamanten er uitgevoerd worden. Statistieken van België, Israël of India leren ons niets. We moeten ons richten op de individuele ondernemingen en netwerken, anders bouwen we een systeem uit waarin de dealers in conflictdiamanten rustig hun gang kunnen blijven gaan.*

*Wanneer we proberen te controleren wat in de belangrijke wereldcentra van de diamanthandel binnenkomt en buitengaat, realiseren we ons dat zwakke Afrikaanse landen – vooral Congo – gelegenheden bieden aan de sterkere landen in de regio. Het militaire optreden van Uganda, Rwanda, Zimbabwe, Namibië en Angola gaat gepaard met handel drijven. Al deze landen zijn betrokken bij de diamanthandel in Congo, behalve misschien Angola, waarover we geen informatie hebben. De Namibische overheid heeft toegegeven dat er in het zuiden van de DRC een mijn is; voor de Zimbabwaanse regering is het kopen en verkopen van diamant in Uganda een nobele keuze; Rwanda en Congo zijn actief betrokken bij het toekennen van vergunningen aan personen die diamant uitvoeren vanuit rebellegebieden.*

*Wanneer we de diamant willen controleren wanneer hij in Europa binnenkomt, vergeten we dat alle Congolese buurlanden van deze diamanthandel profiteren en dat we niet weten wat ze met hun diamanten doen. We weten niet of de Namibiërs in de DRC effectief diamanten ontgonnen hebben, of ze aan prospectie doen en waar de diamanten naartoe gaan. In Kinshasa is er een Zimbabwaans comptoir, de Minerals Business Company, dat tijdens het monopolie van International Diamonds Industries actief zou zijn geweest. De import van diamant in België, waarbij Zimbabwe als exportland wordt aangegeven, is verwaarloosbaar. Hetzelfde geldt voor Uganda en Rwanda, die eveneens betrokken zijn bij het commercialiseren van de rijkdommen van Congo via hun militair optreden.*

*Er is vaak gezegd dat het mogelijk moet zijn om de diamanthandel in Congo en*

of the individual companies that it is important to know how many diamonds are imported, where the diamonds are imported from and how many diamonds are exported. Statistics from Belgium, Israel or India do not tell anything. We have to go after the individual companies and networks, otherwise we are setting up a system that allows the conflict diamond dealers to continue to operate with ease.

When we are looking towards controlling what is coming in and out of the major global diamond trading centres, we realise that feeble African states – especially the Congo – represent an opportunity for stronger African states within the region. There is a commercialisation of military deployment by Uganda, Rwanda, Zimbabwe, Namibia, Angola. All these countries – except Angola of which there is no information available – are involved in the diamond trade in the Congo. The Namibian government admitted that there is a mine in Southern DRC, the Zimbabwean government has called it a noble option to buy and sell diamonds in the Congo; Rwanda and Uganda are actively involved in the licensing of diamond exporters from rebel territory.

As we seek to control the diamond trade as diamonds enter Europe, we forget the fact that all of the Congo's neighbours are profiting from this diamond trade and we do not know what they are doing with their diamonds. We do not know if the Namibians have actually mined diamonds in the DRC, if they prospect and where the diamonds go... There is a Zimbabwean comptoir, Minerals Business Company, in Kinshasa which was reportedly operating during the monopoly of International Diamond Industries. We see only negligible imports from Zimbabwe with the provenance of Zimbabwe to Belgium. The same applies for Uganda and Rwanda, which are also involved in commercialising the Congo's resources through military deployment.

Much talk has been given to the idea that maybe there is a way of controlling

*Kimberley, car les diamants de la guerre introduits dans le système nous échapperaient. Il est important de connaître la quantité et l'origine des diamants importés et exportés par les compagnies particulières. Les statistiques de Belgique, d'Israël ou d'Inde ne nous apprennent rien. Nous devons contrôler ces compagnies et ces réseaux, faute de quoi nous élaborerons un système permettant aux trafiquants de diamants de la guerre de continuer à œuvrer aisément.*

*Quand nous tentons de contrôler ce qui rentre et qui sort des grands centres mondiaux de commerce du diamant, nous nous rendons compte que les États africains faibles – notamment le Congo – représentent une opportunité pour les États africains plus puissants de la région. Le déploiement militaire de l'Ouganda, du Rwanda, du Zimbabwe, de la Namibie et de l'Angola connaît une commercialisation. Tous ces pays – à l'exception de l'Angola pour lequel aucune information n'est disponible – sont impliqués dans le commerce du diamant au Congo. Le gouvernement namibien a admis qu'il y a une mine dans le sud de la RDC ; le gouvernement zimbabwéen a déclaré qu'acheter et vendre des diamants au Congo est un choix noble ; le Rwanda et l'Ouganda sont activement impliqués dans l'octroi de licences aux exportateurs des territoires rebelles.*

*Quand nous tentons de contrôler le commerce des diamants lorsque ceux-ci entrent en Europe, nous oublions que tous les voisins du Congo tirent profit de ce commerce et nous ne savons pas ce qu'ils font de leurs diamants. Nous ne savons pas si les Namibiens ont réellement extrait des diamants en RDC, s'ils prospectent ni où vont les diamants. Il existe un comptoir zimbabwéen, Minerals Business Company, à Kinshasa dont on dit qu'il opérait durant la période du monopole d'International Diamond Industries. Nous ne voyons que les importations zimbabwéennes négligeables en provenance du Zimbabwe vers la Belgique. Le même constat s'applique à l'Ouganda et au Rwanda qui sont également impliqués dans la commercialisation des ressources congolaises grâce à leur déploiement militaire.*

*On a souvent dit qu'il devait être possible de contrôler le commerce du*

*Angola te controleren. Misschien is er een manier om in deze wetteloze, diamant producerende gebieden een wettelijk gezag in het leven te roepen, vooral in het noordoosten van Angola en in de Kasai-regio in de DRC. Dit is twee maal geprobeerd, onafgezien van de monopolies van De Beers in Angola en Congo, die enkele decennia geleden werden doorbroken. In februari 2000 richtte de Angolese regering de Angola Selling Corporation op en de regering-Kabila stelde in september 2000 met International Diamond Industries een monopolie in. Deze twee monopolies hadden verschillende gevolgen, vooral wegens het verschil tussen de diamanteconomieën in de twee landen.*

*Het eerste gevolg was een toename van de smokkel. IDI moet ook worden bekeken tegen de achtergrond van Kabila's destructieve financiële regelingen die geen diamanthandel in dollar toestonden. Dit maakte de smokkel en fraude alleen maar erger. De diamanten werden in België aangegeven als zijnde afkomstig uit Congo, maar er bestond geen vergunning of officiële export. Het IDI-monopolie leidde tot een nieuw commercieel circuit naar Israël en werd ook omzeild via bestaande handelsnetwerken in de DRC en in België. De munthervorming werd ingetrokken kort nadat Joseph Kabila aan de macht kwam en de aan- en verkoop van diamanten in dollars werd terug toegestaan.*

*In Angola was er een ander scenario. De smokkel nam toe omdat de rebellen uit hun mijngebieden werden verdreven. De informele productie door ambachtelijke delvers, garimpeiro's genoemd, is toegenomen. Ook deze garimpeiro's hebben diamanten uit het land gesmokkeld op zoek naar betere markten. Er is beweerd dat ASCorp – het monopolie dat in februari 2000 werd ingesteld – lagere prijzen voor diamanten heeft geboden om meer winst te maken. Het is echter waarschijnlijk dat ASCorp niet anders kon dan lagere prijzen aan te bieden, omdat de markt voor diamant kromp. In Afrika duurt het minstens drie maanden vooraleer de tussenpersonen of de delvers doorhebben dat de prijzen zijn gewijzigd. Zodra de diamantmarkt achteruitgaat, geven de handelaars de tussenpersonen een lagere prijs. De*

the diamond trade in the Congo and in Angola. Maybe there is a way of imposing an authority in these lawless diamond-producing regions, specifically in the north-eastern part of Angola and in the Kasai region in the DRC. This has been tried twice, besides for the De Beers monopolies that were broken a couple of decades ago in the Congo and Angola. The Angolan government implemented the Angola Selling Corporation in February 2000 and the Kabila government in the Congo implemented the monopoly of International Diamond Industries (IDI) in September 2000. These two monopolies have had different effects, essentially because the diamond economy in Congo and in Angola is much different.

The first effect is that smuggling has increased. The case of IDI must also be seen in the light of Kabila's destructive financial regulations that did not allow diamond transactions to be conducted in dollars. Of course, that exacerbated smuggling and fraud. The diamonds would be declared at Belgian customs with DRC provenance, but there would be no license or official exports. The IDI monopoly also imposed a new trade circuit to Israel, and was fraudulently circumvented by existing trade networks in the DRC and Belgium. The currency reforms were changed shortly after Joseph Kabila came to power and the purchase and sale of diamonds in dollars was legalised.

In Angola, there is a different scenario. The smuggling has increased because the rebels have been pushed out of their mining areas. The informal production by artisanal miners named *garimpeiros* has increased. These *garimpeiros* have also been smuggling their diamonds out of the country to find better markets. There has been a lot of speculation that ASCorp, the Angola Selling Corporation – a monopoly imposed in February 2000 – has been offering lower prices for the diamonds to profit to a greater degree. What does seem likely is, as the diamond market declined, ASCorp was only able to offer lower prices. In Africa, it takes the middleman or the diggers at least three months to notice that a change has occurred. As soon as the diamond market declines, the diamond dealers will offer lower prices to the

*diamant au Congo et en Angola. Il y a peut-être moyen d'installer une autorité dans ces territoires produisant illégalement des diamants, principalement dans le nord-est de l'Angola et dans la région du Kasai en RDC. Il y a eu deux tentatives, hormis les monopoles de De Beers en Angola et au Congo qui ont été interrompus il y a quelques décennies. En février 2000, le gouvernement angolais créait l'Angola Selling Corporation (ASCorp) et en septembre 2000, le gouvernement Kabila instaurait un monopole avec International Diamond Industries. Ces deux monopoles ont eu des conséquences différentes étant donné que l'économie du diamant diffère d'un pays à l'autre.*

*La première conséquence fut une augmentation de la contrebande. Kabila avait pris la décision catastrophique d'interdire l'utilisation du dollar dans les transactions. Cette mesure n'a évidemment fait qu'aggraver le commerce illégal et la fraude. Les diamants provenaient soi-disant du Congo, mais il n'y avait ni autorisation ni exportation officielle. Le monopole de l'IDI a conduit à un nouveau circuit vers Israël et a été contourné par des réseaux commerciaux existants en RDC et en Belgique. À son arrivée au pouvoir, Joseph Kabila a mis un terme à la réforme monétaire et a de nouveau autorisé l'achat et la vente de diamants en dollars.*

*En Angola, le scénario était différent. Le commerce illégal a augmenté parce qu'on avait chassé les rebelles de leurs territoires miniers. La production informelle des mineurs artisanaux ou *garimpeiros* a augmenté. Dans leur recherche de meilleurs marchés, les *garimpeiros* ont également exporté frauduleusement des diamants. On a pensé que l'ASCorp – le monopole créé en février 2000 – avait proposé des prix inférieurs pour le diamant afin de réaliser des bénéfices plus importants. La vérité est probablement que l'ASCorp ne pouvait proposer que des prix moins élevés parce que le marché était en récession. En Afrique, il faut au moins trois mois pour que les revendeurs ou les mineurs comprennent que les prix ont changé. Dès que le marché du diamant se contracte, les vendeurs communiquent un prix*

*tussenpersonen denken dat het om een samenzwering gaat en ze beginnen hun diamanten te smokkelen.*

*ASCorp heeft de Angolese diamanthandel wat transparanter gemaakt. Het heeft in 2000 een jaarverslag uitgebracht en ook voor het afgelopen jaar zou het een verslag uitbrengen. We hebben vastgesteld dat ASCorp de regeringsinkomsten heeft verhoogd. We hebben echter geen zicht op de politieke context waarbinnen deze monopolies tot stand zijn gekomen. Met de oprichting van International Diamond Industries trachtte Laurent Kabila eens te meer een grotere greep te krijgen op de informele diamanthandel. Hetzelfde geldt voor ASCorp. De centrale regering wil de informele diamanthandel reguleren en ze wil de mogelijkheid die generaals van het nationaal leger en rivaliserende politici hebben om zelf ondernemer te spelen, breken. Beide monopolies werden opgericht door personen die in staat zijn om zaken te doen in landen die door burgeroorlogen worden geteisterd en waar de handel in diamanten een belangrijke rol speelt in de oorlogsstrategie van de regering.*

*Ik wens toch nog even op te merken dat statistieken over één deel van het diamantproces niets zeggen over wat zich in een vroeger stadium heeft voorgedaan. Belgische statistieken geven bijvoorbeeld aan dat de Hoge Raad voor Diamant in 2000 voor 1,2 miljoen karaat ter waarde van 160 miljoen dollar aan diamant importeerde uit de Centraal-Afrikaanse Republiek. Dit is veel meer dan wat dat land officieel, en waarschijnlijk ook onofficieel, produceert.*

*Door de frauduleuze aangiftes in België zeggen deze statistieken dus weinig over wat in de Centraal-Afrikaanse Republiek gebeurt. Dit is niet de schuld van de Belgische regering; volgens de EU-wetgeving mag aan diamanthandelaars geen factuur worden gevraagd van het land van waaruit ze de diamanten exporteren. De Belgische statistieken vertellen ons dus niets over de diamanthandel in de Centraal-Afrikaanse Republiek, Angola of Congo.*

*Ook wanneer we naar statistieken van de Congolese regering kijken over de handelsgebieden in Kahamba of Tembo in de provincie Bandundu, dan vinden*

*middlemen. The middlemen in return believe that there is some conspiracy and then start smuggling their diamonds.*

ASCorp seems to have somewhat increased the transparency of the Angolan diamond trade. They have released an annual report in 2000 and should be releasing another one for this past year. We see that they have increased government revenue. But we do not see the political context within which these monopolies were formed. International Diamond Industries was just one more effort by Laurent Kabila to impose stricter controls over the informal diamond trade. ASCorp is placed in the same context. The central government wants to impose regulations over the informal diamond market, it wants to break the entrepreneurial ability of generals of the national army and rival politicians. We see that both monopolies were formed by people who have an interesting ability to do business in countries plagued by civil conflicts, where the commercialisation of diamonds plays an important role in the governments war-making strategy.

The one issue that I really want to raise again is that statistics from one part of the diamond pipeline give no indication of what goes on at an earlier stage. Belgian statistics for example show that in the year 2000 diamond import of provenance Central African Republic to the High Diamond Council was listed at 1.2 million carats, valued at 160 million dollars. That is far more than the Central African Republic produces officially and maybe even unofficially.

That tells us very little about what is going on in the Central African Republic, because of fraudulent declarations in Belgium. The Belgian government cannot be blamed for this since it's an EU regulation that you cannot ask diamond traders for an invoice from the country from which they export the diamonds. So Belgian statistics tell us nothing about the diamond trade in the Central African Republic or Angola or the Congo.

Similarly, if we look at statistics from the Congolese government for trading areas in Kahamba or Tembo in Bandundu province, we see a lot of

*inférieur aux intermédiaires. Ces derniers pensent alors qu'ils s'agit d'un complot et commencent à vendre leurs diamants en fraude.*

*L'ASCorp a rendu le commerce angolais de diamants un peu plus transparent. Elle a publié un rapport annuel en 2000 et elle s'apprête à faire de même pour 2001. Nous avons constaté que l'ASCorp avait augmenté les recettes du gouvernement. Nous ne connaissons cependant pas le contexte politique dans lequel ces monopoles sont apparus. Par la création d'International Diamond Industries, Laurent Kabila a une fois de plus tenté de mieux contrôler le commerce informel de diamants. C'est également vrai pour l'ASCorp. Le gouvernement central entend réguler le commerce informel de diamants et empêcher les généraux de l'armée nationale et ses rivaux politiques de jouer eux-mêmes le rôle d'entrepreneur. Ces deux monopoles ont été instaurés par des personnes à même de faire des affaires dans des pays ravagés par la guerre civile et où le commerce de diamants joue un rôle important dans la conduite de la guerre par le gouvernement.*

*Je veux encore souligner que les statistiques portant sur une seule partie du processus du diamant ne nous disent rien sur ce qui s'est passé à un stade antérieur. Les statistiques belges nous apprennent par exemple que le Conseil supérieur du diamant a importé de la République centrafricaine 1,2 millions de carats en 2000, pour une valeur de 160 millions de dollars. C'est bien plus que la production officielle, et sans doute aussi non officielle, de ce pays.*

*En raison des déclarations frauduleuses faites en Belgique, les statistiques nous ne nous informent guère sur ce qui se passe en République centrafricaine. Ce n'est pas la faute du gouvernement belge : la législation de l'UE interdit de demander à un négociant en diamants une facture du pays d'où il exporte les diamants. Les statistiques belges ne nous apprennent donc rien sur le commerce du diamant en République centrafricaine, en Angola ou au Congo.*

*Et quand nous regardons les statistiques du gouvernement congolais sur les régions commerciales de Kahamba ou Tembo dans la province*

*we daarin veel diamanten terug die uit het noorden van Angola komen, van garimpeiro's, van UNITA, van "schurkengeneraals" van het Angolese leger. We kunnen er echter niet van uitgaan dat deze gegevens ons iets vertellen over wat in UNITA-gebied gebeurt. Dit is voor vele NGO's het grootste probleem. We keken altijd naar Belgische gegevens om ons een beeld te vormen over wat in Afrika gebeurt. We moeten echter veel meer onderzoek doen over deze diamanteconomieën.*

*Er bestaat geen documentatie over welke mijn hoeveel diamanten produceert, wie de eigenaar van de mijn is, welke plaatselijke ondernemingen met de mijn te maken hebben, enzovoort. De wettige diamanthandel in Centraal-Afrika bevindt zich in het midden van een groot zwart gat. Het probleem van de conflictdiamant in dit systeem van ingewikkelde handelsrelaties tussen onbekende Angolese en Congolese ondernemingen, die door de politieke en militaire elite worden geleid, kan niet worden opgelost, omdat conflictdiamanten juist dezelfde weg volgen als andere illegale diamanten.*

*Illegale diamanten zijn maar illegaal als ze worden aangekocht door een tussenpersoon of een exporteur die niet over een licentie beschikt. Als ze door een exporteur met een licentie worden aangekocht, zijn ze legaal. Dit geldt dus ook voor conflictdiamanten. De controle in Afrika is niet afdoende om te kunnen stellen dat in regeringsgebied in Angola of Congo geen conflictdiamanten worden verhandeld.*

*Er wordt aangenomen dat de Angolese regering UNITA weg wil en wil voorkomen dat de conflictdiamanten van UNITA via het officiële systeem worden verhandeld. Misschien is dit juist, misschien niet. Misschien komt de dreiging van de rebellen de Angolese regering goed uit omdat ze haar in staat stelt echte democratische hervormingen en transparantie voor onbepaalde tijd uit te stellen.*

*Bij de Angolese en de Congolese regeringen, die van om het even welke bron diamanten kopen, spelen dus tegenstrijdige belangen. In die context worden diamanten "geofficialiseerd" of wettig gemaakt, lang voor ze Afrika*

diamonds coming from northern Angola, from "garimpeiros", from UNITA, and from rogue generals in the Angolan army, but we cannot assume that those tell us anything about what is going on in UNITA territory. That is the major problem for a lot of NGOs. We have always looked at Belgian data to make some conclusion about what is going on in Africa. But in fact we have to do a lot more research in these diamond economies.

There is no published documentation of which mine is producing how many diamonds, who owns the mine, which local companies are involved with the mine... The legitimate diamond trade in central Africa exists within a black hole. Within this system of complex business relationships between unknown Angolan or Congolese companies run by political and military elite, the problem of conflict diamonds cannot be solved, because conflict diamonds naturally follow the exact same routes that other illicit diamonds follow.

Illicit diamonds are only illicit if they are bought by an unlicensed middleman or an unlicensed exporter. If they are bought by a licensed exporter, then they are legitimate diamonds and so conflict diamonds will naturally always follow that same course. I don't see that controls in Africa are nearly sufficient to claim that no conflict diamonds are moving out through government territory in Angola or in the Congo.

People assume that the Angolan government is keen on getting rid of UNITA and on preventing UNITA's conflict diamonds from going through the official system. Maybe that's true and maybe it isn't. Maybe the Angolan government is quite happy to have a rebel threat that will indefinitely postpone genuine democratic transformation and transparency.

So we have a system of competing interests within the Angolan government and within the Congolese government that are buying diamonds from whichever source they can. Within that context conflict diamonds are

*de Bandundu, nous y retrouvons beaucoup de diamants en provenance du Nord de l'Angola, des garimpeiros, de l'UNITA, de généraux voyous de l'armée angolaise. Nous ne pouvons cependant considérer que ces données nous disent quelque chose sur ce qui se passe dans la zone de l'UNITA. C'est le problème majeur pour les ONG. Nous regardons toujours les données belges pour nous faire une idée de ce qui se passe en Afrique. Nous devons toutefois enquêter bien davantage sur ce qui se passe dans ces économies du diamant.*

*Il n'existe pas de documentation sur la quantité de diamant produite, sur les propriétaires de la mine, sur les entreprises locales liées à l'extraction du minerai etc. Le commerce légal de diamant en Afrique centrale évolue dans un grand trou noir. Le problème des diamants de la guerre dans ce système de relations commerciales complexes entre des entreprises angolaises et congolaises inconnues qui sont gérées par l'élite militaire et politique ne peut être résolu car les diamants de la guerre suivent précisément la même voie que les autres diamants illégaux.*

*Les diamants illégaux ne sont illégaux que s'ils sont achetés par un intermédiaire ou un exportateur qui ne dispose pas d'une licence. S'ils sont achetés par un exportateur qui a une licence, ils sont légaux. Cela vaut aussi pour les diamants de la guerre. Le contrôle en Afrique n'est pas suffisamment efficace pour pouvoir dire qu'il n'y a pas de commerce de diamants de la guerre dans la région tenue par le gouvernement en Angola ou au Congo.*

*On suppose que le gouvernement angolais veut se débarrasser de l'UNITA et empêcher ce mouvement de négocier des diamants de la guerre via le système officiel. Peut-être est-ce exact, peut-être pas. Il se peut aussi que la menace des rebelles arrange bien le gouvernement angolais car elle lui permet de retarder indéfiniment les véritables réformes démocratiques et la transparence.*

*Des intérêts contradictoires sont en jeu pour les gouvernements congolais et angolais qui achètent des diamants en provenance de n'importe quelle source. Dans ce contexte, des diamants sont « officialisés » ou rendus légaux bien*

*verlaten. Het Kimberley-proces, dat zich vooral richt op de importlanden in Europa en het Midden-Oosten, slaat de bal dan ook een beetje mis.*

*Ik verontschuldigd me dat deze uiteenzetting geen strak schema volgde en ik hoop dat er veel vragen zijn zodat ik kan ingaan op punten die ik nog niet heb behandeld.*

“officialised” or legalised long before they ever leave Africa. So the Kimberley Process, by focusing more on the importing countries in Europe and the Middle East, has somehow missed the point.

I apologise that this presentation did not follow a clearer theme and hope that there will be a lot of questions so I can somehow answer issues that I was not able to cover.

*avant de quitter l'Afrique. Le processus de Kimberley, qui porte surtout sur les pays importateurs d'Europe et du Moyen-Orient, rate par conséquent quelque peu son objectif.*

*Je vous prie de m'excuser si mon exposé n'a pas suivi un schéma bien strict et j'espère qu'il y aura beaucoup de questions de manière à ce que je puisse aborder des points que je n'ai pas traités.*

**De heer Michiel Maertens (AGALEV).** – Voor ons is dit een heel moeilijk domein, dat we niet goed kennen en de heer Dietrich heeft er zelf ook op gewezen dat zijn uiteenzetting een beetje van het ene onderwerp naar het andere sprong. Ik citeer een paar punten die ik verscheidene keren heb gehoord: het is in Congo heel moeilijk te weten wie “goed” is en wie “slecht”, we weten niet goed wat conflictdiamanten eigenlijk zijn en waar ze vandaan komen. Intussen heeft de heer Dietrich toch een omschrijving van conflictdiamanten gegeven. Conflictdiamanten zijn die diamanten die aan de rebellen worden verkocht. Die interpretatie is veel ruimer en volgens mij beter dan de zeer beperkte omschrijving in het laatste Kimberleyrapport van enkele maanden geleden. Daar worden conflictdiamanten omschreven als “diamanten die onder het VN-embargo vallen”. Al de rest valt onder de regels van de Wereldhandelsorganisatie, die toch niet bepaald ethische parameters hanteert. Onze commissie wordt dus geconfronteerd met het reële probleem van de precieze definitie van conflictdiamanten.

In Congo weten we niet wie de “goeden” en de “slechten” zijn. Er bestaat daar het MIBA-systeem en we horen vaak dat Congo geen bloeddiamanten of conflictdiamanten produceert, maar het systeem blijkt niet waterdicht te zijn. In dit volkomen legale systeem worden de hoge kwaliteitsproducten via de directeur-generaal op de reguliere markt verkocht, maar welke garanties hebben we dat de heffingen in de Congolese staatskas terecht komen en worden gebruikt voor de heropbouw van het land? Als dat niet het geval is, dan is het hele systeem ethisch illegaal, en ik gebruik beide woorden zeer bewust. We moeten de Hoge Raad voor Diamant dan ook vragen of het niet zijn verantwoordelijkheid is ervoor te zorgen dat deze handel onder andere voorwaarden verloopt dan nu, want nu is het duidelijk vrijhandel.

Zuid-Afrika geeft de namen van de licentiehouders niet vrij en daardoor kunnen we de exportcijfers niet kennen. Mijn vraag aan wetenschappers en NGO's is dan ook of het na al die jaren van onderzoek niet mogelijk is een overzicht te krijgen van de licenties en exportcijfers. Het verschil tussen officiële statistieken en de werkelijkheid is angstwekkend groot en als dat zo voortgaat kunnen we er nooit iets aan doen, noch via een VN-panel, noch met onze commissie. We moeten kunnen terugvallen op experts die al jarenlang onderzoek doen en deze cijfers en licenties samenbrengen. Mijn concrete vraag is dan ook wat de effectiviteit van het Kimberleyproces is. Ik heb daar zo mijn twijfels bij.

**De voorzitter.** – Het belangrijkste element in dat soort aangelegenheden is de internationale politieke wil om de problemen in hun juiste kader te zien en te definiëren. Het

**M. Michiel Maertens (AGALEV).** – *Il s'agit pour nous d'un domaine très complexe que nous connaissons mal. M. Dietrich a lui-même reconnu qu'il passait dans son exposé d'un sujet à l'autre. Je citerai quelques points que j'ai entendus plusieurs fois : au Congo, il est très difficile de savoir qui sont les « bons » et les « mauvais », nous ne savons pas très bien ce que sont exactement les diamants de la guerre ni d'où ils proviennent. M. Dietrich a malgré tout donné une définition des diamants de la guerre. Il s'agit des diamants vendus aux rebelles. Cette interprétation est beaucoup plus large et selon moi meilleure que la définition très pointue figurant dans le dernier rapport Kimberley paru il y a quelques mois. Les diamants de la guerre y sont définis comme étant « les diamants soumis à l'embargo des Nations unies ». Tout le reste est soumis aux règles de l'OMC, peu réputée pour son souci des critères éthiques. Notre commission se trouve donc confrontée au problème bien réel de la définition exacte des diamants de la guerre.*

*Au Congo, il est impossible de savoir qui sont les « bons » et les « mauvais ». Si l'on entend souvent dire que le Congo ne produit pas de diamants de la guerre, le système de la MIBA qui y règne ne semble pas étanche. Dans ce système parfaitement légal, le directeur général vend les produits de haute qualité sur le marché régulier. Qu'est-ce qui garantit cependant que les prélèvements parviennent dans les caisses de l'État congolais et sont affectés à la reconstruction du pays ? Si ce n'est pas le cas, le système est « éthiquement illégal », et j'utilise les deux mots à dessein. Nous devons dès lors demander au Conseil supérieur du diamant s'il ne relève pas de sa responsabilité de veiller à ce que ce commerce se déroule dans d'autres conditions. Aujourd'hui, il s'agit en effet clairement de libre-échange.*

*Nous ne pouvons pas connaître les chiffres d'exportation puisque l'Afrique du Sud ne divulgue pas les noms des détenteurs de licence. La question que je pose aux scientifiques et aux ONG porte dès lors sur la possibilité d'obtenir, après toutes ces années d'enquête, un aperçu des licences et des chiffres d'exportation. La différence entre les statistiques officielles et la réalité est inquiétante et nous ne pourrions bientôt plus y remédier. Je m'interroge dès lors sur l'efficacité du processus de Kimberley.*

**M. le président.** – *L'élément crucial est la volonté politique internationale d'envisager et de définir les problèmes dans leur contexte exact. Le problème des diamants est que lorsque*

probleem met diamanten is dat wanneer men zijn zakken ermee vult en ongemerkt de douanes kan passeren – en dat is echt niet zo moeilijk – men een rijk man is.

**De heer Jan Remans (VLD).** – Ik begrijp dat de heer Maertens op het vlak van cijfermateriaal op zijn honger is gebleven, maar ik heb de uiteenzetting van de heer Dietrich en het gebrek aan cijfers anders geïnterpreteerd. Ik heb begrepen dat wat we ook doen, het onmogelijk is statistieken, als ze er al zijn, juist te interpreteren en dat de heer Dietrich ervoor pleit de lokale compagnies aan te pakken. In een internationale context zal dat echter heel moeilijk of onmogelijk zijn en ik zoek dan ook naar een haalbare opdracht voor onze commissie. Diamanten worden betaald met militair materiaal en wapens en ik stel dan ook voor ze te betalen met andere producten, zoals gezondheidszorg of landbouwmachines. Op die manier wordt – zoals de heer Peleman het uitdrukte – de oorlog duurder en de vrede goedkoper.

**De voorzitter.** – Wapens worden betaald met diamanten en niet omgekeerd. Betalen met andere middelen lijkt mij een zeer idealistische benadering. Niet de kleine man die de diamant wint, verkoopt ze op de internationale markt, wel de “comptoirs”. Het zijn de tussenpersonen die niet alleen het grote geld verdienen, maar ook de verkoopplaats kunnen kiezen waar de diamanten het minst verdenking opwekken.

**De heer Christian Dietrich.** – *De diamanthandel levert weinig belastingssinkomsten op voor de Centraal-Afrikaanse regeringen. In Angola brachten de belastingen op diamanten 66 miljoen US dollar op in 2000. Dat is niets in vergelijking met de petroleumexport. Congo rekent op de uitvoer van diamant om vreemde valuta te verwerven, maar dit brengt geen inkomsten mee voor de regering. Als de regering 5% belastingen heft op de productie van artisanale diamant in Congo, int ze slechts 15 miljoen dollar op een exportbedrag van 300 miljoen dollar. Angola moet het vooral hebben van de officiële, industriële mijnproductie om uit de diamantexport overheidsinkomsten te halen. De industriële productie van Congo daarentegen is beperkt tot MIBA en Sengamines. De eerste staat op de rand van het failliet en de andere is nog maar net begonnen met de productie. De financiële problemen van MIBA zijn het gevolg van roofbouw door de regering en van corruptie. Het is onmogelijk de productiekosten van MIBA te achterhalen, noch te weten wie de diamanten steelt die het produceert, noch hoeveel van de winst door de regering afgeroomd wordt. Wanneer MIBA-diamanten in Antwerpen verkocht worden, wordt het geld gestort op een MIBA-rekening bij de bank*

*l'on peut franchir sans problème la douane les poches pleines de diamants, ce qui n'est vraiment pas difficile, on est un homme riche.*

**M. Jan Remans (VLD).** – *Je comprends que M. Maertens soit resté sur sa faim en matière de chiffres. Cependant, j'interprète autrement l'absence de chiffres dans l'exposé de M. Dietrich. J'ai compris que, quoi que nous fassions, il est impossible d'interpréter correctement les statistiques lorsqu'elles existent et que M. Dietrich plaide en faveur d'une action ciblée sur les compagnies locales. Ce sera toutefois difficile ou impossible dans un contexte international. C'est pourquoi je recherche une mission réaliste pour notre commission. Les diamants sont payés au moyen de matériel militaire et d'armes. Je propose donc de les payer avec d'autres produits tels des soins de santé ou des machines agricoles. La guerre sera ainsi plus coûteuse – comme l'expliquait M. Peleman – et la paix moins chère.*

**M. le président.** – *Ce sont les diamants qui servent à payer la guerre et non l'inverse. Payer par d'autres moyens me semble constituer une solution très idéaliste. Ce sont les comptoirs qui vendent les diamants sur le marché international, et non le petit peuple qui les extrait. Ce sont les intermédiaires qui non seulement réalisent les plus gros bénéfices, mais aussi peuvent choisir les lieux de vente éveillant le moins les soupçons.*

**Mr Christian Dietrich.** – The diamond trade generates marginal taxes for central African governments. In Angola, the total taxes from diamonds was 66 million US dollars in 2000. This is nothing compared to their petrol exports. The Congo relies on diamond exports to generate foreign currency, but this does not translate into government revenue. Angola relies mostly on formal mining production from the industrial sector to boost state revenue from diamond exports. Conversely, the Congo's industrial production is only comprised of MIBA and Sengamines, with the former close to collapse and the latter only commencing production. MIBA's financial problems result from government predation and corruption. It is impossible to know MIBA's operating costs, who is stealing diamonds that it produces, or even how much of its profits must be paid to the government. When MIBA's diamonds are sold in Antwerp, the money is put into MIBA's account at the bank Belgolaise, so all the money from the tenders initially goes to MIBA. But it is not known if MIBA gives the government 90% or 20% of these funds. Now, MIBA does not even have enough money to cover its operating costs and its machinery is outdated, with the parastatal's best concessions awarded to

**M. Christian Dietrich.** – *Le commerce des diamants ne rapporte guère de recettes fiscales à aux gouvernements d'Afrique centrale. En Angola, le montant total des taxes prélevées s'élevait à 66 millions de dollars en 2000. Ce n'est rien comparé aux exportations de pétrole. Le Congo compte sur les exportations de diamants pour obtenir des devises étrangères mais cela ne se traduit pas par des recettes pour le gouvernement. Si le gouvernement prélève une taxe de 5% sur la production artisanale de diamants au Congo, 300 millions de dollars d'exportations ne rapportent que 15 millions. L'Angola compte sur la production officielle pour le secteur industriel pour assurer ses revenus. Au Congo par contre, la production industrielle vient uniquement de la MIBA et de la Sengamines. La première se trouve au bord de la faillite et la seconde vient à peine de commencer sa production. Les problèmes financiers de la MIBA sont dus au gouvernement qui s'est comporté en prédateur et à la corruption. Il est impossible de connaître les coûts d'exploitation de la MIBA. Nous ne savons pas davantage qui vole les diamants extraits par cette société, ni quel est la part de son bénéfice prélevée par le gouvernement. Lorsque les diamants de la MIBA sont vendus à Anvers, l'argent est versé sur*

*Belgolaise. Al het geld van de operatoren gaat dus eerst naar MIBA. Het is echter niet bekend of MIBA daarna aan de regering 90% of 20% van deze fondsen geeft. MIBA heeft echter zelfs niet voldoende geld om zijn werkingskosten te betalen en het machinepark is verouderd. De beste overheidsconcessies werden door Laurent Kabila aan Sengamines gegeven.*

*De artisanale export brengt slechts 15 miljoen dollar rechtstreekse inkomsten op. Belangrijk is dat, wanneer de diamant wordt uitgevoerd via officiële wegen, de nationale munt wordt gesteund. Dan ontstaat immers een wisselwerking tussen de diamanten die worden uitgevoerd en US-dollars die het land binnenkomen. Als alle diamanten het land illegaal verlaten en het geld illegaal binnenstroomt, zakt de nationale munt ineen, zoals we in januari 1999 zagen, toen Kabila munthervormingen doorvoerde.*

*Als deze landen hun uitvoerrechten verlagen, kunnen ze de totale buitenlandse inkomsten die via hun centrale bank transiteren verhogen, waardoor de nationale munt wordt ondersteund en de inflatie wordt beperkt. Zo houdt de diamant de Congolese economie drijvende. De informele economie is blijkbaar zo belangrijk dat een groot gedeelte van Kinshasa niet meer zou bestaan zonder diamanten. Sommigen vragen zich af hoe de bevolking nog kan bestaan, hoe ze nog kleren aan het lijf kan hebben in een land met een dergelijk klein nationaal inkomen. De informele economie is echter zo levendig dat ze in de behoeften kan voorzien. We weten niet hoeveel geld er werkelijk in Congo of Angola blijft. Van een diamant die in een New-Yorkse straat verkocht wordt voor 10.000 dollar, gaat misschien 1.000 dollar naar de mijnwerkers, en misschien nog eens 1.000 dollar naar de tussenpersoon. We hebben daar geen gegevens over. De informatie komt van buitenlandse handelaars, en die zeggen altijd dat ze niets verdienen, hoewel ze dat uiteraard wel doen.*

*We weten niet goed hoeveel geld bij de Congolezen blijft. Congolese tussenpersonen kunnen 20 tot 30% verdienen op een diamant. De mijnwerkers kunnen 10, 15 of 20% verdienen. Zij behoren echter tot de*

Sengamines by Laurent Kabila.

The artisanal exports only generate 15 million dollars in direct revenue. What is important though, is that if diamond exports go through official circuits, this boosts the national currency, because as diamonds are exported, then there is a sort of two way flow of diamonds going out and US dollars coming. If diamonds all go illicitly out of the country and money comes back illicitly, then the national currency will crash, as we saw from January 1999 when Kabila instituted currency reforms.

If these countries lower their export duties, they can increase the amount of foreign revenue that is moving through their central bank, which in turn props up the local currency, thereby reducing inflation. That is how diamonds keep the Congolese national economy afloat. Obviously, the informal economy is so significant that, without diamonds, much of Kinshasa would cease to exist. One wonders how people still exist, how they still have clothes on their backs, in a country with such a small national budget. Of course, the informal economy in the Congo is so vibrant that they can be maintained by it. We do not know what the real amount of money that stays in the Congo or Angola would be. If one has a 10,000 dollar diamond sold on the street in New York, maybe a 1,000 dollars stays with the miners, maybe another 1,000 stays with the middleman. These issues are impossible to tell. The information comes from foreign dealers, and they always say they make no money although, of course, they do.

It is hard to tell how much money stays with the Congolese. Congolese middlemen can make 20 to 30% on a diamond. The miners might make 10, 15 or 20%. But then the miners are amongst the poorest people you have

*son compte à la banque Belgolaise. Tout l'argent des opérateurs va donc en premier lieu à la MIBA. Nous ne savons pas si la MIBA reverse 90 ou 20% au gouvernement, mais celle-ci ne dispose même pas de suffisamment d'argent pour couvrir ses coûts d'exploitation et ses machines sont vétustes. Laurent Kabila a attribué les meilleurs concessions à la Sengamines.*

*Les recettes directes générées par les exportations artisanales ne s'élèvent qu'à 15 millions de dollars. Il est toutefois important de savoir que les exportations de diamants par la voie officielle ont pour effet de soutenir la monnaie nationale : des diamants sortent du pays et des dollars y entrent. Si les diamants sortent de manière illicite et si l'argent revient tout aussi illicitement, la monnaie nationale s'effondrera. C'est ce à quoi nous avons assisté en 1999, lorsque Kabila a lancé des réformes monétaires.*

*Si ces pays diminuent leurs taxes à l'exportation, ils peuvent augmenter leurs recettes en devises étrangères qui transitent par leur banque centrale, ce qui soutient la monnaie nationale et réduit l'inflation. C'est ainsi que les diamants maintiennent l'économie congolaise à flot. L'économie informelle est si importante que, sans les diamants, une grande partie de Kinshasa cesserait d'exister. On se demande comment les gens continuent à vivre et comment ils peuvent se procurer des vêtements dans un pays disposant d'un produit national aussi modeste. L'économie informelle du Congo est toutefois à ce point vivace qu'elle permet de subvenir aux besoins. Nous ne savons pas combien d'argent reste réellement au Congo ou en Angola. Lorsqu'un diamant est vendu 10.000 dollars dans une rue de New York, le mineur conserve peut-être 1.000 dollars et l'intermédiaire 1.000 autres dollars. Nous n'en savons rien. Les informations proviennent des négociants étrangers qui affirment toujours qu'ils ne gagnent pas de l'argent alors que, bien entendu, ils en gagnent.*

*Il est difficile d'évaluer la quantité d'argent qui reste chez les Congolais. Les intermédiaires congolais peuvent percevoir entre 20 et 30% de la valeur d'un diamant. Les mineurs peuvent gagner 10, 15 ou 20%. Ces mineurs*

*allerarmsten, al kunnen sommigen onder hen fortuin kunnen maken.*

*De Beers had in zijn millenniumcollectie een belangrijke steen, de millenniumster. Dat is een ovaalvormige diamant die onbetaalbaar wordt geacht. Hij zou in de vroege jaren negentig in Congo gekocht zijn. Toen was er geen oorlog, maar de oorlogen die in 1996 begonnen zijn, hebben veel te maken met decennialange uitbuiting door de regering en buitenlandse bedrijven. Het zou interessant zijn te weten voor welke prijs deze onschatbare diamant in Congo gekocht is.*

*De volgende vraag is hoe we conflictdiamanten kunnen definiëren. Ik heb mijn eigen mening over wie goed en wie slecht is. Zuiver objectief bekeken vraag ik mij af waarom Charles Taylor moet worden gestraft, terwijl Rwanda en Uganda niet worden gestraft, hoewel zij rebellen steunen in Oost-Congo. Amerikanen en Britten zijn gesteld op de Rwandezen en de Ugandezen. Ze zien het regime van Khartoum niet zitten, maar wel de rebellen in Zuid-Soedan die door de Ugandezen worden gefinancierd of geholpen. Er worden tegen geen enkele rebellengroep in Congo sancties getroffen, gewoon omdat een VN-wapenstilstandsverdrag ze allemaal een gelijke status heeft verleend. Vermoedelijk hebben ze alle evenveel recht om diamanten te ontginnen.*

*Sommige NGO's beweren dat president Mugabe een slecht persoon is. Wat hij met diamanten in Congo doet, zou, volgens hun definitie, onder de noemer conflictdiamanten moeten vallen. Volgens het Kimberley-proces verhandelt Zimbabwe nochtans geen conflictdiamant. Er zijn immers geen sancties van de Veiligheidsraad tegen het regime van Mugabe.*

*Wij hebben conflictdiamanten nooit gedefinieerd als diamanten die afkomstig zijn van regeringen. Als we zeggen dat het Zimbabwaanse regime conflictdiamanten verhandelt, dan geldt dat ook voor het regime in Windhoek, want zij hebben ook een mijn in Congo. We appreciëren echter Sam Nuyoma, maar we houden niet van Robert Mugabe. Hoe zit het met India, Israël en Rusland? Zij treden ook militair op, tegen de Palestijnen, in Kasjmir of in*

ever seen in your life, although some miners can make a fortune.

One interesting case study is the Millennium Star that De Beers had in their millennium collection. It is an oval shaped, internally and externally forced diamond considered to be priceless. It was reported to be bought in the early 1990s in the Congo. There was no war then, but the wars that commenced in 1996 have much to do with decades of exploitation by the government and foreign companies. It would be interesting to see at which price that inestimable diamond was purchased in the Congo.

The next issue is: "How do we define conflict diamonds?" I have my own views on who is good and who is bad. In a completely objective approach I would wonder why Charles Taylor would be sanctioned while Rwanda and Uganda are not, despite supporting rebels in Eastern Congo. The Americans and the British like the Rwandans and the Ugandans. They do not like the Khartoum regime. They do like the rebels that the Ugandans finance or assist in Southern Sudan. There are no sanctions against any of the rebel groups in the Congo, simply because a UN cease-fire has accorded equal status to all of them. Presumably they are all equally allowed to mine diamonds.

Some NGOs claim that President Mugabe is a bad person. What he is doing with diamonds in the Congo should, by their definition, fall under the rubric of conflict diamonds, although the Kimberly process does not consider Zimbabwe to deal in conflict diamonds because there are no Security Council sanctions against the Mugabe regime.

We, collectively, have never defined conflict diamonds as coming from governments. If we assume that the Zimbabwe regime is dealing in conflict diamonds, then so would the Windhoek regime, simply because they also have a mine in the Congo. But then we like Sam Nuyoma, but we do not like Robert Mugabe. What about India, Israel and Russia? They all have some type of military activity going on, whether or not it is with Palestinians, or in Kashmir

*figurent cependant parmi les plus pauvres, même si certains peuvent faire fortune.*

*Dans sa collection du millénaire, la De Beers possédait le Millennium Star. C'est un diamant ovale considéré comme étant hors de prix. Il aurait été acheté au Congo au début des années 90. Aucune guerre de sévissait alors, mais les guerres qui ont débuté en 1996 sont étroitement liées aux décennies d'exploitation effrénée par le gouvernement et les compagnies étrangères. Il serait intéressant de connaître le prix auquel ce diamant d'une valeur inestimable a été acheté au Congo.*

*Comment définir les diamants de la guerre ? J'ai ma propre idée de qui sont les bons et qui sont les méchants. Objectivement, je me demande pourquoi Charles Taylor serait sanctionné alors que le Rwanda et l'Ouganda, qui soutiennent les rebelles dans l'est du Congo, ne le sont pas. Les Américains et les Britanniques apprécient les Rwandais et les Ougandais, mais ils n'aiment pas le régime de Khartoum. Ils apprécient les groupes rebelles actifs dans le sud du Soudan, financés ou aidés par les Ougandais. Aucun des groupes rebelles du Congo ne fait l'objet de sanctions, tout simplement parce qu'un cessez-le-feu de l'ONU leur a accordé un statut égal. Ils ont probablement un droit identique à extraire des diamants.*

*Certaines ONG affirment que le président Mugabe est un malfrat. Ce qu'il fait des diamants du Congo devrait, à leurs yeux, relever de la catégorie « diamants de la guerre ». Pourtant le processus de Kimberley ne considère pas que le Zimbabwe commercialise des diamants de la guerre. Il n'y a en effet pas de sanctions du Conseil de Sécurité contre le régime Mugabe.*

*Nous n'avons jamais considéré les diamants de la guerre comme des diamants provenant des gouvernements. Si nous affirmons que le régime zimbabwéen est impliqué dans le commerce des diamants de la guerre, le régime de Windhoek devrait être impliqué lui aussi, car il possède également une mine au Congo. Nous apprécions Sam Nuyoma mais pas Robert Mugabe. Qu'en est-il de l'Inde, d'Israël et de la Russie ? Ces pays*

*Tsjetsjenië. Komen conflictdiamanten alleen uit landen die te maken hebben met een intern conflict of die betrokken zijn bij conflicten in een ander land? Moeten we de definitie van conflictdiamanten dan beperken tot die diamanten die afkomstig zijn van rebellen tegen wie de Veiligheidsraad sancties heeft uitgesproken? Dat kan een foutieve opvatting zijn. Sancties van de Veiligheidsraad zijn immers politiek getint, zoals we kunnen vaststellen met betrekking tot Rwanda en Uganda.*

*Er is een verschil tussen de regimes in Kigali, Kampala en Monrovia. Zelfs als we weten wie de "slechten" zijn, hebben we er nog geen idee van hoeveel diamanten ze controleren. Zij die wapens bezitten, dringen binnen in de informele economie, militariseren ze en vormen ze om tot een oorlogseconomie, wat de AFDL van Kabila van 1996 tot 1997 deed wanneer ze van de Kivuprovincie naar Kinshasa verhuisde en wat de rebellen in Oost-Congo sinds 1998 hebben gedaan. Een informele economie wordt overgenomen en wordt omgevormd tot een oorlogseconomie en plots worden diamanten geproduceerd. Sommigen zijn in het bezit van wapens, lijven de burgers die al tientallen jaren in dat gebied wonen, in en laten hen dat werk doen.*

*Het is veel gemakkelijker om individuele ondernemingen op te sporen dan altijd werd aangenomen. In het Belgisch Staatsblad vindt men alle mogelijke gegevens over tal van bedrijven die nochtans nooit in het oog springen. De Kompas-gids van de Hoge Raad voor Diamant is geen volledige lijst van ondernemingen die een vergunning hebben om in diamanten te handelen.*

*Er zijn enkele belangrijke Libanese netwerken die samen of apart opereren in de Antwerpse diamanthandel. Onlangs schreef ik een kort artikel waarin ik dertien ondernemingen die gerund worden door Libanezen met mekaar in verband breng. Sommige ervan kopen diamant in Centraal-Afrika. De bewijzen daarvoor vond ik in gegevens over de ondernemingen in het Belgisch Staatsblad, alsook in familiebanden, die voor buitenstaanders moeilijk te begrijpen zijn.*

*In het artikel van Doug Farah is Hezbollah een sleutelwoord. Misschien kunnen sommige Libanezen in Congo*

or in Chechnya. Would conflict diamonds only come from countries that have an internal conflict or are deployed in another country? Should we reduce the definition to: "Conflict diamonds only come from rebels who have security council sanctions imposed on them."? This may be a mistake since Security Council sanctions are politicised as we see with the case of Rwanda and Uganda.

There is a difference between the regimes in Kigali, Kampala and Monrovia. Even if we can figure out who are the bad people, we do not know how many diamonds they control. Naturally, the people with weapons move into an informal economy, militarise it and turn it into a war economy, like what happened when Kabila's AFDL moved from the Kivu provinces into Kinshasa from 1996 to 1997 and as the rebels in eastern Congo have done since 1998. You take over an informal economy, you turn it into a war economy and suddenly you are producing diamonds. People have guns, conscript civilians to do that and those civilians have usually been living in that area for decades.

It is much easier to go after individual companies than has been assumed. By looking through the Belgian State Monitor, one can find everything one wants to know about a lot of these companies that never appear on the radar screens. The High Diamond Councils Kompas guide is not a comprehensive list of all companies licensed to deal in diamonds.

There are some substantial Lebanese networks that operate together or separately in the Antwerp diamond trade. I recently wrote a short article linking 13 companies that are run by Lebanese, some of whom have diamond buying operations in central Africa. Company records in the State Monitor provide much evidence of these connections, as do family links which are difficult to understand for those outside the Lebanese community.

In the piece written by Doug Farah, Hezbollah is a key word. Maybe some of these Lebanese in Congo are linked

*mènent des actions militaires, que ce soit en Palestine, au Cachemire ou en Tchétchénie. Les diamants de la guerre proviendraient-ils uniquement des pays qui connaissent un conflit interne ou dont l'armée est déployée dans un autre pays? Devrions-nous restreindre la définition des diamants de la guerre à ceux provenant de rebelles qui ont fait l'objet de sanctions du Conseil de Sécurité? Cela pourrait être une erreur, car ces sanctions sont politisées, comme nous pouvons le constater dans le cas du Rwanda et de l'Ouganda.*

*Il y a une différence entre les régimes de Kigali, Kampala et Monrovia. Même si nous savons qui sont les « mauvais », nous ne savons rien de la quantité de diamants qu'ils contrôlent. Ceux qui possèdent des armes s'infiltrent dans l'économie informelle qu'ils militarisent et transforment en une économie de guerre. C'est ce qu'a fait l'AFDL de Kabila de 1996 à 1997 lorsqu'elle a déménagé du Kivu à Kinshasa. C'est également ce qu'ont fait les rebelles dans l'est du Congo depuis 1998. Ils s'emparent d'une économie informelle, la transforment en économie de guerre et commencent subitement à produire des diamants. Certains disposent d'armes et enrôlent les citoyens qui habitent cette région depuis des décennies pour faire ce travail.*

*Retrouver les entreprises individuelles est beaucoup plus aisé qu'on ne croyait jusqu'à présent. Le Moniteur belge contient toutes les données imaginables sur de nombreuses entreprises qui n'ont pas pignon sur rue. Le guide Kompas du Conseil supérieur du diamant ne donne pas la liste complète des entreprises autorisées à pratiquer le commerce du diamant.*

*Il y a quelques réseaux libanais importants qui opèrent ensemble ou séparément dans le secteur diamantaire anversois. J'ai évoqué dans un article treize sociétés dirigées par des Libanais, dont certaines achètent des diamants en Afrique centrale. C'est dans le Moniteur belge que je les ai trouvées. Il est également possible d'établir des liens avec certaines familles, mais cela est difficile quand on n'est pas familiarisé avec la communauté libanaise.*

*Le terme Hezbollah est un mot clé d'un article de Doug Farah consacré au Congo. Certains des Libanais établis au*

*met de Hezbollah in verband worden gebracht. We kunnen aannemen dat het mogelijk is dat een Libanees, die in Libanon nog familie heeft wonen, door radicale groepen, die als een maffia te werk gaan, gedwongen wordt om beschermingsgeld te betalen. Daarom is het moeilijk op absolute wijze te stellen dat Libanezen in Congo banden hebben met Hezbollah.*

*Nog moeilijker is het om deze personen aan Al Qaeda te koppelen, vooral omdat de zichtbare kopers van diamant in Afrika niet weten van wie de verborgen financier zijn geld krijgt. Diamanten zijn alleszins een uitstekend middel om geld gemakkelijk, snel en tegen een stabiele prijs wit te wassen. We mogen echter niet vergeten dat het niet gemakkelijk is om in de diamantwereld binnen te dringen. Niemand in deze zaal kan zomaar een partij diamanten gaan kopen en er geld mee verdienen. Diamanthatel is niet voor novicen. Dat is de reden waarom Rwandezes en Ugandezes niet direct bij die handel betrokken zijn. Zij geven licenties aan Libanese of andere buitenlandse dealers, zoals Zimbabwanen, die er trouwens weinig geld mee verdienen.*

*Ik kan mij niet voorstellen dat Al Qaeda erg bedreven is in de handel in diamant, tenzij misschien in het innen van beschermingsgelden. Het analyseren van de betrokkenheid van Al Qaeda als winstbejag kan verkeerd zijn. Iedereen in de diamanthatel tracht winst te maken, maar mensen die geld willen witwassen verkopen dikwijls diamanten met verlies om snel hun financiën te verschuiven en te verbergen. Terroristische organisaties kunnen, veeleer dan met diamanten winst proberen te maken, enkel de lakse handelsregelingen gebruiken om drugsgeld of andere illegale inkomsten wit te wassen.*

**Mevrouw Anne-Marie Lizin (PS).** – *Wat u over het Zimbabwaanse systeem hebt gezegd, interesseert ons. Wie is de sleutelfiguur in deze affaire rond Kabila en via welk kanaal passeren de diamanten? Via welke maatschappij? Kunt u ook meer details geven over het MIBA-systeem?*

to Hezbollah. One can assume that any Lebanese who still has family in Lebanon may be forced to pay protection fees to radical groups that act as mafia syndicates. Conclusively linking Lebanese in the Congo to Hezbollah remains difficult for this reason.

Proving a connection to Al Qaida is even more difficult, especially since the visible diamond buyers in Africa may not know where their hidden financier receives his money from. Certainly, diamonds form a substantial method of laundering money very easily, very quickly and at a stable price. But it is very difficult to get involved in the diamond trade. None of us in this room could go buy a parcel of diamonds and make any money. Diamond trading is not for novices. That is why the Rwandans and the Ugandans are not directly involved in the diamond trade: they license Lebanese dealers or other foreign dealers as the Zimbabweans. (We saw the Zimbabweans make very little money out of diamonds.)

I can not imagine that Al Qaida agents would be terribly good in dealing in diamonds, unless they could take protection fees from somebody. Of course, analysing the involvement of Al Qaida's motivation for profit may be flawed. Everybody in the diamond trade tries to profit, as I said earlier, but people laundering money will often buy diamonds at a loss to quickly move and hide their finances. Rather than terrorist organisations attempting to profit from diamonds, they may only use the trade's lax regulations to launder drug money, or other forms of wealth accumulated by illicit means.

**Mme Anne-Marie Lizin (PS).** – We are interested by what you said about the Zimbabwean system. Who is the key man in this matter around Kabila and through which channel are diamonds travelling? Which company? Can you give us also more details about the MIBA system?

*Congo sont peut-être liés au Hezbollah. Il se peut que des groupes radicaux obligent, à l'instar de la mafia, un Libanais qui a encore de la famille au Liban à payer une protection. C'est pourquoi il est difficile de savoir avec certitude si les Libanais du Congo ont des liens avec le Hezbollah.*

*Il est plus difficile encore de faire un lien entre ces personnes et Al Qaeda, principalement parce que les acheteurs visibles de diamants en Afrique ne savent pas de qui le financier occulte reçoit son argent. Les diamants constituent en tout cas un excellent moyen de blanchir de l'argent facilement, rapidement et à un prix stable. N'oublions cependant pas qu'il est très difficile de pénétrer dans le monde du diamant. Aucune des personnes présentes dans cette salle ne pourrait acheter un stock de diamants et en tirer de l'argent. Le commerce du diamant n'est pas fait pour les novices. C'est pourquoi les Rwandais et les Ougandais ne sont pas directement impliqués dans ce commerce : ils accordent des licences à des marchands libanais ou autres, zimbabwéens notamment, qui ne gagnent d'ailleurs pas beaucoup d'argent avec cette activité.*

*Je ne pense pas qu'Al Qaeda soit très efficace dans le commerce des diamants, sauf peut-être pour faire payer sa protection. Analyser l'action d'Al Qaeda sous l'angle de la recherche du profit est peut-être erroné. Tout les personnes actives dans le commerce du diamant essayent de faire des bénéfices, mais ceux qui veulent blanchir de l'argent vendent souvent des diamants à perte pour se sauver au plus vite et dissimuler leurs finances. Plutôt que de tenter de faire du bénéfice avec des diamants, les organisations terroristes peuvent se contenter de profiter du laxisme des réglementations commerciales pour blanchir de l'argent provenant de la drogue ou d'autres activités illicites.*

**Mme Anne-Marie Lizin (PS).** – *Ce que vous nous dites à propos du système du Zimbabwe nous intéresse. Qui est la figure clé dans cette affaire autour de Kabila et par quel filière les diamants passent-ils ? Par quelle société ? Pouvez-vous nous donner plus d'information sur le système MIBA ?*

**De heer Christian Dietrich.** – *Ik weet eerlijk gezegd niet wie in het Zimbabwaanse systeem als verbindingsfiguur optreedt tussen Mugabe en Kabila. Ik heb het onderzoek naar deze zaken altijd uitgesteld in de hoop dat de VN er werk van zou maken. Er doen geruchten de ronde die ik graag zou checken, maar namen en de banden die ik ken bekend maken, vind ik te riskant.*

**De voorzitter.** – *Indien u het wenst, kunt u een verklaring afleggen achter gesloten deuren.*

**De heer Christian Dietrich.** – *Het spijt me, maar ik kan de vragen van mevrouw Lizin niet beantwoorden. Het Zimbabwaanse systeem is ongelofelijk ingewikkeld. De oprichters van Minerals Business Company zouden banden hebben met Zimbabwaanse militairen. Eén van deze mensen is een generaal. Als men Zimbabwaanse generaals in Kinshasa ziet, weet men uiteraard niet of ze er diamanten komen verhandelen. Misschien verhandelen ze op wettige wijze, misschien niet.*

*Wat de formele belangen betreft, weten we niet wat er is gebeurd, zelfs niet met Sengamines. De Cosleg – een joint venture tussen de Zimbabwanen en de Congolezen – veranderde op de ene of de andere manier in Sengamines. Het is niet duidelijk welke belangen er nog worden vertegenwoordigd. We weten niet of de Zimbabwaanse regering of het leger iets te maken hebben met de mijnontginning in de Senga Senga-concessie. De uitbaters van de Oryx-mijn verklaren uitdrukkelijk dat dat niet het geval is, maar in feite weten we het niet.*

*Voorts wordt beweerd dat de Zimbabwanen de MIBA-productie bewaken en dat ze diamanten van MIBA stelen. Ik had gehoopt dat de VN deze beweringen zou onderzoeken. Ik kan me niet herinneren hierover iets te hebben gelezen in het VN-verslag van november. Momenteel is de MIBA-productie laag omdat er enkel wordt gewerkt in minderwaardige aders. De te ontginnen diamantvoorraad van MIBA raakt uitgeput en de maatschappij zal haar activiteit niet kunnen voortzetten. De Senga Senga-concessie, een kimberlite pipe en alluviale reserves zijn veruit de belangrijkste troeven van MIBA. In de huidige omstandigheden kan MIBA deze voorraden niet ontginnen bij gebrek aan financiële*

**Mr Christian Dietrich.** – *Within the Zimbabwean system, I honestly don't know who is the link between Mugabe and Kabila. I have always delayed researching those matters in the futile hope that the UN panels would. There are rumours, and I would be glad to figure them out, but in terms of names, I would rather not publicly divulge the links I do know. It is a little risky.*

**Chairman.** – *If you would like to speak with closed doors, it is possible.*

**Mr Christian Dietrich.** – *Honestly, I cannot answer the questions of Mme Lizin. The Zimbabwean system is an incredibly complex system. People who established the Mineral Business Company are supposedly linked to the Zimbabwean military, one is a general. You see Zimbabwean generals in Kinshasa, but you don't know if they are dealing in diamonds. Perhaps they are dealing illicitly and perhaps not.*

*In terms of formal interest, even with Sengamines, we don't know what happened. The Cosleg – a joint venture between the Zimbabwans and the Congolese – somehow transformed into Sengamines and there is not a firm understanding of which interests are represented still. When looking at mining or mining prospecting in the Senga Senga concession, you don't know if there are any Zimbabwean government or military interests behind. The Oryx mine operators say no emphatically, but we don't know for sure.*

*With MIBA I have also heard allegations that the Zimbabwans are guarding the MIBA production and are stealing diamonds from MIBA, allegations I had hoped the UN panel would investigate. I don't remember reading about this in the UN report that was released in November. MIBA production is low now, because they are only working tailings that are low grade. MIBA is running out of diamonds to mine and will not be able to continue its operations in the future. The Senga Senga concession, a kimberlite pipe and alluvial reserves represented one of MIBA's greatest assets. Under the present structure MIBA would not be able to mine that anyway due to the parastatal's lack of*

**M. Christian Dietrich.** – *À vrai dire, je ne sais pas qui sert de lien entre Mugabe et Kabila dans le système zimbabwéen. J'ai toujours repoussé l'enquête relative à cette affaire, avec l'espoir que les Nations Unies s'en chargeraient. Des rumeurs circulent que j'aimerais bien vérifier, mais je trouve qu'il est trop risqué de citer des noms en public.*

**M. le président.** – *Si vous le souhaitez, vous pouvez vous exprimer à huis clos.*

**M. Christian Dietrich.** – *Je suis désolé mais je ne puis répondre aux questions de Mme Lizin. Le système zimbabwéen est d'une complexité incroyable. Les fondateurs de la Minerals Business Company auraient des liens avec des militaires zimbabwéens, l'un d'entre eux est un général. Quand on voit les généraux zimbabwéens à Kinshasa, on ne sait pas s'ils viennent y vendre des diamants, ni s'il le font légalement ou non.*

*Quant aux intérêts officiels, nous ne savons pas ce qui se passe, même pas avec la Sengamines. La Cosleg – une joint venture entre Zimbabwéens et Congolais – se transforme de l'une ou l'autre manière en Sengamines et le montage n'est pas très clair. Nous ne savons pas si le gouvernement zimbabwéen ou l'armée ont quelque chose à voir avec l'extraction de minéraux de la concession de Senga Senga. Les exploitants de la mine Oryx disent clairement que ce n'est pas le cas, mais en réalité nous ne le savons pas.*

*Par ailleurs, on dit que les Zimbabwéens contrôlent la production de la MIBA et en volent les diamants. J'espérais que les Nations Unies vérifieraient ces allégations. Je ne me souviens pas avoir lu quoi que ce soit à ce sujet dans le rapport des Nations Unies de novembre. Actuellement, la production de la MIBA est faible, car on ne travaille que dans des veines moins intéressantes. Les diamants à extraire par la MIBA s'épuisent et la société ne pourra pas poursuivre ses activités. La concession de Senga Senga, une veine de kimberlite et des réserves alluviales sont de loin les principaux atouts de la MIBA. Dans les circonstances actuelles, la MIBA ne peut exploiter ces réserves faute de moyens financiers.*

*middelen. Op dit ogenblik kunnen enkel lage-kwaliteitaders worden ontgonnen. De diamanten komen van Kinshasa naar België. Zodra Sabena zijn activiteiten stopzette, werden ze van Kinshasa via Harare naar hier gebracht omdat dit de enige luchtverbinding is. De regering van Brazzaville heeft niet graag dat de MIBA-productie over haar grondgebied wordt vervoerd, daarom gaat ze via Zimbabwe.*

**Mevrouw Anne-Marie Lizin (PS).** – *Gebeurt het transport niet met Air France? Op welke manier gaat het geld terug?*

**De heer Christian Dietrich.** – *Misschien gaat het nu via Air France. In principe gaat het zo: iemand gaat naar Congo met, laat ons zeggen, een miljoen dollar en koopt diamanten bij een bedrijf dat in orde is met zijn exportlicentie. Hij exporteert de diamanten officieel en smokkelt misschien enkele diamanten die hij kocht op de zwarte markt. De diamanten komen hier in het land aan, ze worden verkocht en de opbrengst wordt teruggestuurd naar Congo om nog meer diamanten te kopen. Als men weet dat er zowat tien comptoirs zijn die ongeveer veertig handelaars vertegenwoordigen, dan weet men dat er een constante stroom is van diamanten die Congo verlaat en van geld dat teruggaat. De mensen op het terrein in Kinshasa kopen diamanten van een tussenpersoon, sturen ze vervolgens naar hun geldschieder in ons land, die hen opnieuw meer geld opstuurt.*

*De VN heeft de naam van het bedrijf genoemd dat diamanten van Sengamines koopt. Dat bedrijf is niet erg bekend in de diamantwereld. Diamanten die in handen zijn van de Zimbabweanen zouden ook via Namibië of Zuid-Afrika kunnen reizen. In tegenstelling tot wat men ons wil doen geloven, is het in Namibië niet pluis wat het verhandelen betreft van conflictdiamant of andere illegale diamant. Het is er even slecht gesteld als in Zuid-Afrika.*

**De voorzitter.** – Deze laatste opmerking is zeer opvallend omdat Namibië in het jongste VN-rapport op enkele kleinigheden na volledig wordt witgewassen. Mijnheer Dietrich zegt dus iets helemaal anders. Naar de reden heeft hij reeds eerder verwezen: het regime in Namibië zien we graag, andere regimes minder graag. Hier zit misschien wel iets in. Zolang er geen internationale ethische code is die voor

finances. MIBA is currently only capable of mining low grade tailings. Those diamonds come from Kinshasa to Belgium. Once Sabena had stopped, they have been taken from Kinshasa to Harare and then here because that is the only airline. The Brazzaville government does not like it when you bring the MIBA production through, so it goes out through Zimbabwe.

**Mme Anne-Marie Lizin (PS).** – *Not Air France? And how is the money going back?*

**Mr Christian Dietrich.** – *Maybe it goes via Air France now. Basically, somebody goes to the Congo with say a million dollars and buys diamonds through a licensed export company. He officially exports the diamonds, and maybe smuggles out some that he bought on the black market. The diamonds arrive here, they are sold and there is more money sent back to Congo to fund the purchase of more diamonds. If you consider that there are about ten comptoirs which represent about forty different businesses here, then there is a constant flow of diamonds going out of the Congo and money coming back. The people on the ground in Kinshasa buy diamonds from a middleman, then send the diamonds to their paymaster here, who then sends more money.*

The UN did mention the name of the company that was buying the Sengamines diamonds. But that company is not very well known in diamond circles. Diamonds controlled by the Zimbabweans could also be filtering through Namibia or South Africa. Namibia by the way is a pretty dirty country when it comes to the movement of conflict diamonds or other illicit diamonds which is not what we are lead to believe. It is just as bad as South Africa.

*Actuellement, ils sont juste en mesure d'exploiter des veines de basse qualité. Les diamants vont de Kinshasa en Belgique. Dès que la Sabena a mis fin à ses activités, ils furent amenés ici via Harare car c'était la seule liaison aérienne. Le gouvernement de Brazzaville n'aime pas que la MIBA transporte des diamants sur son territoire, c'est pourquoi ils transitent par le Zimbabwe.*

**Mme Anne-Marie Lizin (PS).** – *Le transport ne se fait-il pas via Air France ? Comment l'argent revient-il ?*

**M. Christian Dietrich.** – *Peut-être que maintenant, cela se fait via Air France. En principe les choses se passent comme ceci : quelqu'un part pour le Congo avec un million de dollars et achète des diamants à une société en règle de licence d'exportation. Il exporte des diamants et en fraude peut-être quelques-uns achetés au marché noir. Les diamants arrivent dans notre pays, ils sont vendus et la recette est renvoyée au Congo pour acheter davantage de diamants. Quand on sait qu'il y a une dizaine de comptoirs qui représentent quelque quarante négociants, on se rend compte qu'il y a un flux constant de diamants qui sortent et d'argent qui rentre. Les acteurs de terrain à Kinshasa achètent les diamants à un intermédiaire, les envoient ensuite à leur bailleur de fonds dans notre pays qui leur renvoie à son tour de l'argent.*

*Les Nations Unies ont cité le nom de l'entreprise qui achète les diamants de la Sengamines. C'est une entreprise peu connue dans le monde du diamant. Les diamants qui sont aux mains des Zimbabweens pourraient aussi transiter par la Namibie ou l'Afrique du Sud. Contrairement à ce que l'on veut nous faire croire, il y a en Namibie un trafic louche de diamants de la guerre et d'autres diamants illégaux. La situation y est tout aussi sombre qu'en Afrique du Sud.*

**M. le président.** – *Cette dernière remarque est très étonnante quand on sait que le dernier rapport des Nations Unies blanchissait, à quelques détails près, la Namibie. M. Dietrich affirme donc le contraire. C'est selon lui parce que nous apprécions le régime namibien, contrairement à d'autres régimes. Il y a peut-être du vrai dans cette affirmation. Nous n'aboutirons jamais à une solution tant qu'il n'existera pas*

iedereen op dezelfde wijze wordt toegepast, komen we er nooit uit.

**De heer Jan Remans (VLD).** – Misschien is het aanreiken van andere betalingsmiddelen vanuit het Westen idealistisch, maar het is niet zo simplistisch als de voorzitter liet uitschijnen. De opstand in Palestina wordt gevoed door een systeem waarbij sociale zekerheid wordt verleend aan Palestijnen die bereid zijn tegen Israël te vechten.

Wapens worden gekocht met het geld uit de diamanthandel dat onrechtstreeks bijdraagt tot de bestrijding van de armoede. Mochten we de armoede met andere middelen te lijf gaan, dan wordt de sluikse handel in diamanten nog minder belangrijk.

**De heer Marcel Colla (SP.A).** – In dit soort zaken ligt de verantwoordelijkheid op twee niveaus. Enerzijds zijn er de lokale overheden en handelaars in de Afrikaanse landen. Anderzijds zijn er de kopers in Antwerpen, New York, Tel Aviv enzovoort.

Er zullen altijd wel personen proberen om langs de zijlijn van het wettelijke of deontologisch aanvaardbare te lopen. Bestaan er voor een diamantair die correct wil handelen sluitende mogelijkheden om te controleren of hij inderdaad een correcte diamant koopt?

**De heer Christian Dietrich.** – *Kan men een schone diamantmarkt tot stand brengen? Dat is wat De Beers en Canada doen. De Beers profileert zich als de eerste producent van schone diamanten. De Beers koopt geen diamanten meer uit oorlogsgebieden in Afrika, noch op de open markt. Dit viel samen met hun wens om belangrijke voorraden van diamant te verkopen om zo de prijs van hun aandelen op te drijven.*

*Er is een verschil met de petroleumindustrie. Als er problemen zijn met Shell in Nigeria, is het eenvoudig om Shell te boycotten. Diamanten komen bijvoorbeeld uit een mijn in Angola, waar de fundamentele rechten van de werknemers werden geschonden of de rivieren werd vervuild. Wanneer die diamanten in Antwerpen aankomen, worden ze gesorteerd volgens verschillende categorieën en aan zeer veel verschillende slijperijen verkocht. Er is geen band tussen de mijn en de detailverkoop.*

*Daar is sprake van geweest bij Tiffany's in New York, dat diamanten kocht van Canada, maar ik weet niet precies wat de status daarvan is. Wie moet geveiseerd worden? We weten zelfs niet wat de wettige mijnen in Congo, de Centraal-Afrikaanse Republiek en Angola produceren. Ze doen een aangifte maar verkopen de beste*

*de code éthique international appliqué à tous de la même manière.*

**M. Jan Remans (VLD).** – *Le choix d'autres voies de paiement peut sembler idéaliste d'un point de vue occidental, mais il n'est pas aussi simpliste que le président le laisse entendre. La révolte palestinienne est alimentée par un système accordant la sécurité sociale aux Palestiniens prêts se battre contre Israël.*

*Des armes sont achetées avec l'argent du commerce de diamants qui contribue indirectement à la lutte contre la pauvreté. Si nous combattons la pauvreté par d'autres moyens, la contrebande de diamants perdrait encore en importance.*

**M. Marcel Colla (SP.A).** – *Dans ce genre d'affaires, la responsabilité se situe à deux niveaux. Il y a d'une part les autorités locales et les commerçants des pays africains. D'autre part, il y a les acheteurs à Anvers, New York, Tel Aviv etc.*

*Il y aura toujours des personnes qui jongleront avec les limites de ce qui est légalement ou éthiquement acceptable. Un diamantaire honnête a-t-il la possibilité de vérifier si les diamants qu'il achète ont une origine légale ?*

**Mr Christian Dietrich.** – Can you create a market in clean diamonds? That is what De Beers and Canada are doing. De Beers is marketing itself as the primary producer of clean diamonds. De Beers has withdrawn from buying diamonds in war zones in Africa and has withdrawn from buying on the open market. This coincided with their desire to sell off their significant stockpile of diamonds in order to increase their stock share price for the shareholders.

This is not like petroleum. Shell has problems in Nigeria, so you boycott Shell and that is easy. Diamonds come from one mine say in Angola, and they have disregarded the human rights of their employees or polluted the river system. Those diamonds arrive in Antwerp, for example, they are sorted through many different types of categories, and are then sold to many different companies and those companies polish them. You don't have the link between a mine and a retail outlet.

There has been talk about this with Tiffany's in New York for buying diamonds from the Canadians. I don't know what the status of that is. Who do you target? Even from legitimate mines in Congo, the Central African Republic and Angola, we don't know what they produce. They declare one thing, but they are probably taking the nicest

**M. Christian Dietrich.** – *Peut-on mettre sur pied un marché du diamant qui soit propre ? C'est ce que font la De Beers et le Canada. La De Beers se profile comme le principal fournisseur de diamants propres. Elle n'achète plus de diamants provenant des zones de guerre d'Afrique, ni du marché libre. C'est allé de pair avec sa volonté de vendre des réserves importantes de diamants afin de faire monter le prix de ses actions.*

*Il y a une différence avec l'industrie pétrolière. S'il y a des problèmes avec Shell au Nigeria, il suffit de boycotter Shell. Les diamants proviennent par exemple d'une mine d'Angola, où les droits fondamentaux des travailleurs sont violés ou les rivières polluées. Lorsque ces diamants aboutissent à Anvers, ils sont triés en différentes catégories et vendus à différentes firmes qui les taillent. Il n'y a pas de lien entre la mine et la vente au détail.*

*On a parlé de Tiffany's à New York qui achetait des diamants au Canada, mais je ne connais pas précisément son statut. Qui faut-il viser ? Nous ne savons même pas ce que produisent les mines légales du Congo, de la République centrafricaine et d'Angola. Ils font une déclaration mais vendent sans doute leurs meilleurs diamants par*

*diamanten wellicht via het illegale circuit. Het is dus zeer moeilijk om een systeem van schone diamanten op te bouwen omdat alle diamanten uiteindelijk door elkaar worden gehaald. In Botswana, Namibië en, naar ik meen, ook in Zuid-Afrika werd een zogenaamde Prosperity Diamond-campagne gevoerd. De moeilijkheid is dat ze hun diamanten niet kunnen verkopen tenzij onder een merknaam. De diamanthandel is afhankelijk van het vrij verkeer van diamanten. Het samenbrengen en weer onderverdelen van grote loten maakt de zaak niet gemakkelijk.*

*Wat het VN-rapport over Congo betreft, was het voor ons allen niet erg duidelijk wat ze precies onderzocht hebben. Als men er de twee Congo-rapporten op naleest, wordt daarin heel weinig over diamanten gesproken. Niettemin worden conflictdiamanten in verband gebracht met resoluties van de VN-veiligheidsraad en rebellen en dan wordt gezegd dat het IDI-monopolie en het ASCorp-monopolie conflictdiamanten vertegenwoordigen. Het was dus, om het zacht uit te drukken, een interessant rapport.*

**De heer Michiel Maertens (AGALEV).** – In de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging hebben we onlangs gesproken over de markering van lichte wapens door middel van lasertechnieken, die voor het blote oog onzichtbaar zijn en alleen met bepaalde apparatuur kunnen worden bekeken. Ik ben een leek inzake diamant, maar ik vraag mij af of het technisch mogelijk is om kwaliteitsdiamanten met een laser te certificeren zodat de herkomst ervan te allen tijde kan worden gecontroleerd.

**De heer Christian Dietrich.** – *Ik denk dat zoiets kan. U moet het ook eens vragen aan de mensen van de Hoge Raad voor Diamant, maar ik denk dat het financieel mogelijk zou zijn om de betere diamanten te certificeren. De vraag is dan wat er met de diamanten van mindere kwaliteit gebeurt, die vaak in India worden geslepen, of wanneer meerdere kleine diamanten in een juweel worden verwerkt. Samen met de uitbreiding van de diamanthandel groeit de totale productie en die groei overtreft de vraag. Op een bepaald ogenblik zullen de winstmarges voor alle betrokkenen in de diamantindustrie dus kleiner worden. In de toekomst, en die is wellicht niet zo ver af, zullen fusies tussen mijnbedrijven en verkoopsondernemingen zich opdringen. Dan zullen we in staat zijn*

diamonds out illegally. It is hard to develop something around the clean diamond industry because ultimately all the diamonds are mixed together. The Prosperity Diamond campaign has been promoted by Botswana and Namibia – I think South Africa as well. They cannot sell their own diamonds unless they brand them. The diamond trade depends on the free movement of diamonds. The mixing and remixing and amalgamation of larger parcels and the splitting of parcels make things difficult.

One other issue that I had forgotten to mention about the UN report on the Congo: we were all a bit confused as to what they were looking at. If you go through the two Congo reports, you see that there is not much mention of diamonds anywhere and yet they do define conflict diamonds as pertaining to Security Council resolutions and rebels but then they say that the IDI and the ASCorp monopolies represent conflict diamonds. It was an interesting report, to say the least.

**Mr Christian Dietrich.** – I think it would. You'll have to ask the people from the Hoge Raad voor Diamant, but it would indeed be financially possible to certify the better quality diamonds. But then the question is what happens to the poor quality diamonds which are often polished in India, or when one has a number of small diamonds set in jewellery. As we see the diamond trade progressing, there is an increase in the global production and that increase is outstripping demand. At some point, the profit margin will become smaller for all people in the diamond industry. Mining companies and retail companies will have to join together. This will happen some time in the future and maybe the not so distant future. Then we can follow a retail company all the way back to its mine. Then we could

*le biais du circuit illégal. Il est donc très difficile de monter un système de diamants propres car en définitive tous les diamants sont mélangés. Au Botswana, en Namibie et selon moi, aussi en Afrique du Sud, on a mené une campagne intitulée Prosperity Diamond. La difficulté réside dans le fait qu'ils ne peuvent vendre leurs diamants a moins de le faire sous un nom de marque. Le commerce du diamant dépend de la libre circulation des diamants. Le fait de rassembler des lots importants pour les redistribuer ensuite ne facilite pas les choses.*

*Quant au rapport des Nations Unies sur le Congo, nous n'avons pas bien compris sur quoi portait précisément leur enquête. Quand on lit les deux rapports sur le Congo, on constate qu'on y parle très peu de diamants. Néanmoins, les diamants de la guerre sont mis en rapport avec les résolutions du Conseil de sécurité des Nations Unies et les rebelles et on y affirme ensuite que les monopoles d'IDI et ASCorp représentent les diamants de la guerre. Le moins qu'on puisse en dire c'est que le rapport était intéressant.*

**M. Michiel Maertens (AGALEV).** – *En commission des Relations extérieures et de la Défense, nous avons récemment évoqué le marquage au laser des armes légères. Ce marquage est invisible à l'œil nu et ne peut être détecté qu'au moyen d'appareils spéciaux. Je suis un profane en matière de diamants, mais je me demande s'il n'est pas techniquement possible de certifier au laser des diamants de qualité afin de pouvoir en contrôler l'origine à tout moment.*

**M. Christian Dietrich.** – *Je pense que c'est possible. Vous devez aussi poser la question aux responsables du Conseil supérieur du Diamant, mais je crois qu'il est financièrement possible de certifier les meilleurs diamants. Mais on pourrait alors se demander que faire des diamants de qualité moindre ou que faire quand plusieurs petits diamants sont assemblés dans un bijou. Le marché du diamant croît en même temps que la production globale, et celle-ci excède la demande. Un moment donné, les marges bénéficiaires des acteurs de l'industrie diamantaire vont donc se réduire. Tôt ou tard, et peut-être assez prochainement, des fusions s'imposeront entre les mines et les entreprises de vente. Nous serons alors en mesure de déterminer quelle mine correspond à une société de vente*

*om voor een bepaalde verkoopsonderneming ook de mijn op te sporen. Dan kan op de mijnbedrijven voldoende druk worden uitgeoefend.*

*De diamanthandel en de wapenhandel vallen gedeeltelijk samen, maar het is niet zo dat UNITA wapens koopt en de wapenhandelaars betaalt met diamanten. Dat gebeurt wel eens in geïsoleerde gevallen, maar meestal blijkt er een driehoekshandel te bestaan, waarbij UNITA diamanten verkoopt aan een persoon die vervolgens de aankoop van wapens financiert of geld plaatst op bankrekeningen van UNITA om elders wapens te kopen. Het gaat niet altijd om dezelfde persoon.*

*We zijn getuige geweest van een interessante evolutie in de VN-Angola-panelen. Het eerste VN-Angola-panel stelde dat diamanten geruild werden voor wapens en dat men niet hoefde te zoeken naar UNITA-bankrekeningen. Nu is het opvolgingsmechanisme er zich evenwel van bewust geworden dat UNITA over een aanzienlijk netwerk van bankrekeningen beschikt en de mogelijkheid heeft om diamanten te verkopen, geld op een bankrekening te deponeren en daarmee wapens aan te kopen, misschien wel via een andere persoon. Ofschoon éénzelfde persoon betrokken kan zijn bij beide kanten van de transactie, toch is er een bankstructuur nodig.*

**Mevrouw Anne-Marie Lizin (PS).** – *Kunnen we een systeem bedenken waarmee men, als men een diamant koopt in de detailhandel, met zekerheid kan weten waar hij vandaan komt? Is dit een mogelijke oplossing? Kunnen we de verkopers van diamant hiervoor inschakelen?*

**De heer Christian Dietrich.** – *Ik denk niet dat dit mogelijk is. Als u een armband of zelfs een ring koopt, met vijf verschillende diamanten in, dan kan elk van die diamanten ergens anders vandaan komen. De kosten voor een certificaat dat of enige vorm van documentatie die bij elke diamant hoort, zijn te hoog. De dealers verhandelen honderden of zelfs duizenden karaat tegelijk. Het zou mogelijk zijn voor grote diamanten, zoals de Millennium Star van De Beers, maar voor kleine diamanten is dat onmogelijk.*

apply adequate pressure on the mining companies.

The diamond trade and the arms trade overlap, but at the same time UNITA does not acquire arms by trading diamonds to the arms dealers. That does happen in isolated cases, but it seems that there is a triangular trade whereby UNITA will sell diamonds to one person, who then finances the arms deal or puts the money into UNITA bank accounts and UNITA goes to somebody else for the arms deal. It's not always the same person.

This was an interesting evolution in the UN Angola panels. The first UN Angola panel said that diamonds were traded for arms and that there was no reason to look for UNITA bank accounts. But now the Monitoring Mechanism has realised that UNITA has a substantial banking network and ability to sell diamonds, get money into a bank and then buy arms, maybe through a completely different person. Although the same person may be involved in both sides of the deal, banking structures are still necessary.

**Mrs Anne-Marie Lizin (PS).** – *Could we imagine a system in which, when you buy a diamond in a shop, you can ask to be sure that you know where it comes from? Is this a possible solution, to put it in the hands of the people who sell diamonds?*

**Mr Christian Dietrich.** – *I do not think this can be done. If you buy a bracelet or even a ring with five different diamonds in it, each of those diamonds may come from a different place. The cost is much too great to have a certificate or some type of documentation go with each diamond, because these dealers trade in hundreds or thousands of carats at a time. It would be possible with large diamonds, like the De Beers Millennium Star, but with small diamonds, this is impossible.*

*précise. On pourra alors exercer une pression suffisante sur les mines.*

*Les commerces des armes et des diamants se recouvrent partiellement mais on ne peut prétendre que l'UNITA achète des armes en les payant avec des diamants. Cela se passe de temps en temps mais il s'agit de cas isolés. La plupart du temps, il semble qu'il y ait un commerce triangulaire où l'UNITA vend des diamants à une personne qui finance ensuite l'achat d'armes ou place l'argent sur des comptes bancaires de l'UNITA pour acheter des armes ailleurs. Il ne s'agit pas toujours de la même personne.*

*Nous avons été témoins d'une évolution intéressante au niveau des panels des Nations Unies sur l'Angola. Le premier panel a estimé que les diamants étaient échangés contre des armes et qu'il ne fallait pas rechercher de comptes bancaires de l'UNITA. Maintenant, le mécanisme de suivi a cependant pris conscience du fait que l'UNITA disposait d'un réseau considérable de comptes bancaires et a la possibilité de vendre des diamants, de placer de l'argent sur un compte et de l'utiliser pour l'achat d'armes, éventuellement via une autre personne. Bien que la même personne puisse être impliquée dans les deux volets de la transaction, une structure bancaire est nécessaire.*

**Mme Anne-Marie Lizin (PS).** – *Pouvons-nous imaginer un système permettant d'établir avec certitude la provenance d'un diamant que l'on achète dans le commerce de détail? Est-ce une solution possible, pouvons-nous mobiliser les vendeurs de diamant à cet effet?*

**M. Christian Dietrich.** – *Je ne pense pas que ce soit possible. Si vous achetez un bracelet ou même une bague qui comporte cinq diamants, ils peuvent être de provenances diverses. Les coûts liés à un certificat ou à toute forme de document pour chaque diamant sont trop élevés. Les négociants traitent des centaines voire des milliers de carats simultanément. Ce serait possible pour les gros diamants comme le Millennium Star de la De Beers, par exemple, mais pas pour les petits diamants.*